

BUNDESKANZLEI

FRAGESTUNDE vom Montag, 11. Dezember 2017

Definitive Liste

EDI / DFI / DFI

17.5579	Graf-Litscher	Ist die freihändige Vergabe der Referenzumgebung ePatientendossier rechtskonform erfolgt?	
17.5581	Geissbühler	Ausländer haben unsere Rechtsordnung zu respektieren	
17.5595	Pezzati	Prekäre Versorgung bei Impfstoffen	
17.5611	Ruiz Rebecca	Quel avenir pour le Cytotec en Suisse?	
17.5621	Feri Yvonne	Verbesserung der Geschlechtergleichstellung	
17.5625	Masshardt	Zusatzkosten bei Wohngemeinschaften	
17.5633	Bourgeois	Mise en œuvre de la motion 15.4114 Des règles pertinentes pour l'étiquetage „sans OGM/sans génie génétique“	
17.5645	Leutenegger Oberholzer	Provenienzforschung. Unterstützung durch den Bund	
17.5646	Herzog	Verzögerungen bei den Anträgen zur Aufnahme neuer Therapien in die Spezialitätenliste (SL)	
17.5655	Heim	Versorgungsqualität in der Altersmedizin – Modalitäten der Qualitätskontrolle?	
17.5656	Heim	Polypharmazie in Pflegeheimen 1 – Risiko zu z.T. schweren Nebenwirkungen	
17.5657	Heim	Polypharmazie in Pflegeheimen 2 – Pflegequalität u. Sicherheit älterer Patienten	
17.5663	Wehrli	Fortune et prestations complémentaires	

EJPD / DFJP / DFGP

17.5574	Feri Yvonne	Istanbul-Konvention – wie weiter?	
17.5575	Steinemann	Hat das Zürcher Obergericht die Gewaltenteilung verletzt?	
17.5582	Geissbühler	Ausschaffungsinitiative: Mangelnde Umsetzung, hohe Kosten	
17.5584	Aeschi Thomas	Sommaruga und Berset haben aus NEBS auszutreten	
17.5585	Aeschi Thomas	Ausschaffung krimineller Ausländer	
17.5588	Steinemann	Kurzaufenthaltsbewilligungen an stellensuchende EU-Bürger	

17.5589	Steinemann	Aliasnamen-Asylpersonen und Mehrfach-Anträge	
17.5596	Sommaruga Carlo	Hasspropaganda und strafrechtliche Verantwortlichkeit der Provider	
17.5597	Dobler	Malus-System für arbeitsunwillige Flüchtlinge: Wird Praxis der Kantone tatsächlich nicht erfasst?	
17.5606	Sommaruga Carlo	Règlement Dublin: Clause de souveraineté. Précision indispensables!)) <i>gemeinsame</i>) <i>Antwort</i>
17.5643	Bühler	L'utilisation de la clause de souveraineté Dublin expose-t-elle?	
17.5612	Buffat	Annulation des vols de retour.	
17.5615	Arnold	Relocation-Programm der EU: Holt der Staat per Flugtaxi noch mehr Asylbewerber?	
17.5616	Steinemann	Geheimjustiz in der Schweiz?	
17.5618	Steinemann	Äthiopien II: Flugzeugentführung als Aufenthaltsgrund?	
17.5620	Häsler	LGBTI-Personen besser vor Diskriminierung schützen	
17.5623	Fridez	Détention administrative des enfants migrants de moins de 15 ans	
17.5639	Clottu	Bundesasylzentrum in Les Verrières	
17.5662	Fiala	Recht auf Identifikation und Kopie der eigenen Daten	

VBS / DDPS / DDPS

17.5592	Seiler Graf	Welche Fähigkeiten zur Strategischen Kommunikation und Informationsoperationen?	
17.5604	Reimann Maximilian	Gewährleistung der öffentlichen Sicherheit im Jahr 2026 ausserhalb der „olympischen Regionen“ des Landes	
17.5634	Béglé	Innovation suisse en matière de cyber défense: comment préserver nos avantages?	
17.5635	Addor	Chanvre légal à l'armée : la pagaille programmée?	
17.5640	Glättli	Wie stellt der Bundesrat sicher, dass sein Versprechen im Zusammenhang mit dem beschränkten Einsatz der Kabelaufklärung im Rahmen des neuen Nachrichtendienstgesetz (NDG) überprüft werden können?	
17.5648	Béglé	Quelles solutions pour embaucher les spécialistes en cyberdéfense requis?	

EFD / DFF / DFF

17.5573	de la Reussille	Relations bancaires de Cuba	
17.5580	Romano	Controlli sui treni (internazionali e regionali) entrata in Svizzera: porte aperte ai migranti?	
17.5599	Regazzi	Banconota da 1'000 franchi sempre valida: sono stati valutati i rischi?	
17.5609	Schneeberger	Bundesgesetz über die Verrechnungssteuer Revision Art. 23 – Motion 16.3797	
17.5636	Quadri	L'Ecofin inserisce la Svizzera sulla lista grigia dei paradisi fiscali... e noi paghiamo miliardi di coesione?	
17.5641	Derder	Quand le Département des finances fera-t-il les propositions promises pour augmenter l'attrait de la place économique suisse pour les PME?	
17.5642	Stamm	Druckaufträge nach Estland?	
17.5652	Schneider Schüttel	Informationszentrum zur Prüfung der Identität von Bankkunden	
17.5661	Fiala	Blockchain und virtuelle Währung Chancen und Gefahren	

UVEK / DETEC / DATEC

17.5571	Graf Maya	Dramatischer Rückgang von Fluginsekten in Deutschland. Und in der Schweiz?	
17.5577	Munz	Vernehmlassung 2. Etappe Geologisches Tiefenlager: Warum wird Teilnahme eingeschränkt?	
17.5578	Munz	Vernehmlassung 2. Etappe Geologisches Tiefenlager: Minimale Frist wird umfangreicher und komplexer Materie nicht gerecht!	
17.5586	Aeschi Thomas	Führung im EU-Dossier dem EDA-Vorsteher zurückgeben	
17.5587	Reimann Maximilian	Strategische Zielvorgabe von Mehrheitseigentümer Bund an Swisscom für 2018 – 2021: Versorgung aller Gemeinden mit Glasfaser-technologie	
17.5590	Quadri	Strategia energetica: già sconfessate le promesse pre-votazione?	
17.5593	Thorens Goumaz	Pourquoi relever les concentrations d'antibiotiques tolérées dans les eaux?	
17.5594	Thorens Goumaz	Pourquoi relever les concentrations de pesticides tolérées dans les eaux?	

17.5598	Regazzi	I dipendenti SSR esentati dal pagamento del canone: privilegio che si giustifica ancora?	
17.5600	Walliser	Einnahmeverluste des öffentlichen Verkehrs in der Schweiz durch Schwarzfahren von Asylbewerbern, vorläufig Aufgenommenen und Flüchtlingen	
17.5601	Feller	Combattre l'initiative No Billag tout en acceptant de péjorer la situation de la presse écrite, est-ce cohérent?))) <i>gemeinsame</i>) <i>Antwort</i>
17.5602	Feller	Le Conseil fédéral est-il vraiment attaché à la diversité des médias?))
17.5605	Wermuth	Kampagnen rechtsnationaler Medien gegen die Freiheit der Wissenschaft	
17.5608	Rösti	Geheimes Treffen von Bundespräsidentin Leuthard mit EU-Kommissionspräsident Juncker	
17.5610	Thorens Goumaz	Le texte de l'initiative No Billag laisse-t-il vraiment la marge de manœuvre nécessaire pour élaborer un plan B de sauvetage de la SSR?	
17.5613	Graf-Litscher	Zunahme von Beanstandungen an digitalen Fahrtenschreibern in Lastwagen	
17.5614	Graf-Litscher	Reicht rechtliche Basis gegen Verbreitung von Fake News über Social Media?	
17.5619	Graf-Litscher	Sollen Social Media dem Radio- und Fernsehgesetz RTVG unterstellt werden?	
17.5624	Amherd	Gefahrguttransport am Simplon, Bericht des Bundesrates über die Verkehrsverlagerung vom November 2015	
17.5627	Giezendanner	Bewilligung für Abfalltransporte in Italien (ALBO) / Protektionistisches Verhalten	
17.5628	Chevalley	En quoi l'énergie issue de l'incinération des déchets ménagers est-elle renouvelable?	
17.5637	Hardegger	Gebietsplanung Bassersdorf, Dietlikon, Wangen-Brütisellen – Was gilt die Unterschrift der Bundesämter?	
17.5638	Rytz Regula	Wirksamkeit von AdBlue Manipulationen: Sind auch Euro VI Fahrzeuge betroffen?	
17.5647	Guhl	Was gilt ab 1.1.2018 bezüglich Photovoltaik-Rückliefervergütung?	
17.5650	Ruppen	Wolfshybriden: Es sind noch viele Fragen offen!	
17.5660	Flückiger Sylvia	Fussgängerstreifen: Tragische Unfälle	

EDA / DFAE / DFAE

17.5572	De la Reussille	Etat de santé du responsable kurde M. Ocalan	
17.5576	Steinemann	Sind Schweizer Steuergelder in dubiose libysche Flüchtlingscamps geflossen?	
17.5591	Feri Yvonne	Gender Equality in den aussenpolitischen Dossiers	
17.5603	Wermuth	Honduras: Wie weiter?	
17.5607	Amaudruz	Un milliard de francs offert à Bruxelles sans contrepartie et malgré la liste grise?)
17.5651	Ruppen	Die Schweiz auf „grauer“ EU-Steuersünderliste: Ist das die Gegenleistung für die Kohäsionsmilliarde?) <i>gemeinsame</i>) <i>Antwort</i>
17.5658	Flückiger Sylvia	Böses EU-Samichlausgeschenk)
17.5617	Steinemann	Äthiopien I: Entwicklungshilfe trotz Rücknahmeweigerung der Staatsangehörigen	
17.5622	Feri Yvonne	Empfehlungen Universal Periodic Review-Verfahren vor dem UNO-Menschenrechtstrat	
17.5631	Wermuth	Baloutchistan: Quelle position du Conseil fédéral sur le conflit et quelle action pour la paix?	
17.5632	Sommarugo Carlo	Palestine: Reconnaissance de l'Etat de Palestine. N'est-ce pas le moment? (6)	
17.5654	Büchel Roland	Hat ein ehemaliger Deza-Vizedirektor in Madagaskar ein Bordell betrieben und dafür Entwicklungshilfegelder verwendet?	

WBF / DEFR / DEFR (im Aulsand)

17.5583	Wermuth	Investitionen der SIFEM in den Abraaj Global Credit Fund	
17.5626	Vogler	Leere Pflichtlager für Impfstoffe und Antibiotika	
17.5629	Romano	Ordonnance sur le vin (Ovin)	
17.5630	Romano	Ordonnance sur le vin (Ovin)	
17.5644	Aebi Andreas	Mais-Importe	
17.5653	Borloz	Ordonnance sur le vin (Ovin). Insatisfaction de la branche insuffisamment entendue en consultation	
17.5659	Flückiger Sylvia	Mehr Selbstbewusstsein – auch gegenüber China!	



Heure des questions du 11 décembre 2017

Question 17.5592 Seiler Graf Priska

Welche Fähigkeiten zur Strategischen Kommunikation und Informationsoperationen?

Der „Aktionsplan Cyber-Defence“ des VBS vom 9. November 2017 geht auf Cyber-Defence und Cyber-Kriminalität und -Vandalismus ein, aber kaum auf Cyber-gestützte Desinformation, Propaganda und Informationskriegführung.

Über welche Kapazitäten zur Führung von Informationsoperationen verfügt der Bundesrat?

Prüft er den Aufbau von Fähigkeiten entsprechend dem Strategischen Kommunikationsteam Ost im Europäischen Auswärtigen Dienst und dem Zentrum für Strategische Kommunikation der NATO?

Réponse

Le plan d'action pour la cybersécurité établi par le DDPS se concentre sur la protection de ses infrastructures techniques contre les cyberattaques et la mise en place de cybercompétences au sein de l'armée et du service de renseignement pour mener à bien les tâches dans ce domaine. La responsabilité de la gestion de la cybersécurité pour *l'ensemble* de la Confédération revient quant à elle au DFF, et non au DDPS.

La Suisse doit aussi se défendre contre la désinformation et la propagande diffusées par d'autres États. Des instruments sont à disposition, notamment le service de renseignement, pour détecter de telles activités. Dans son nouveau rapport sur la politique de sécurité, le Conseil fédéral explique qu'il entend répondre à la désinformation par une information à la fois concrète et crédible, s'en tenant uniquement aux faits. Cette information et la rectification d'assertions erronées sont transmises par la voix de son président, des autres membres du Conseil fédéral, de son porte-parole et de son état-major, ainsi que par celle des responsables de la communication des départements.

Le Conseil fédéral ne prévoit pas de développer des compétences telles qu'elles sont évoquées dans la question, car il considère que les opérations d'information subversives entament la confiance des citoyens et la crédibilité du gouvernement.



Heures de questions du 11 décembre 2017

Question 17.5604 Reimann Maximilian

Gewährleistung der öffentlichen Sicherheit im Jahr 2026 ausserhalb der „olympischen Regionen“ des Landes

Laut Studie des VBS stossen die sicherheitspolitischen Anforderungen zur Bewältigung von Sion "2026" plus vorgelagerte WEF/Davos während vollen 3 Monaten an die Grenzen des Machbaren. Nur mittels grossen Polizei-Kontingenten aus dem Rest des Landes und dem Ausland sei die olympische Sicherheit einigermassen gewährleistet.

Wie steht es in dieser Zeit mit der öffentlichen Sicherheit in den nicht-olympischen Regionen des Landes?

Kann der Bundesrat garantieren, dass diese auch gewährleistet bleibt?

Réponse

La sécurité pour la réalisation des Jeux olympiques d'hiver en Suisse peut être garantie. Cela nécessitera toutefois un grand engagement des forces de police des cantons, de l'armée et d'autres organisations partenaires. Les forces de sécurité étrangères pourront éventuellement aussi être appelées en renfort.

La réalisation en 2026 d'autres grandes manifestations, telles que le Forum économique mondial, requerrait également une coordination et une planification précoces au cas où les Jeux olympiques d'hiver seraient attribués à la Suisse.

Pour garantir la sécurité des Jeux olympiques, un soutien substantiel de tous les cantons est indispensable. Le Conseil fédéral est convaincu que les cantons trouveront des solutions adaptées afin de pouvoir garantir la sécurité dans les régions qui ne sont pas concernées par les Jeux olympiques.



Heures de questions du 11 décembre 2017

Question 17.5634 Béglé Claude

Innovation suisse en matière de cyber défense: comment préserver nos avantages?

Le DDPS a-t-il fait une liste des brevets et des start ups suisses porteurs d'avantages ou d'innovations intéressantes en matière de cyberdéfense ? Existe-t-il des mesures de soutien dans ce sens, pour éviter par exemple qu'une société comme ID Quantique, spécialisée dans le cryptage quantique, ne passe en mains hollandaises ? Dans les domaines de pointe qui touchent à la défense du pays : faut-il privilégier le principe d'un marché totalement libéral ou d'une préservation de nos avantages?

Réponse

Le DDPS ne gère actuellement aucune liste de brevets et d'innovations en relation avec la cyberdéfense. Par contre, il identifie régulièrement les entreprises importantes pour la sécurité de la Suisse. De telles entreprises domiciliées en Suisse ou disposant dans notre pays de capacités de production constituent ladite *Base technologique et industrielle importante pour la sécurité de la Suisse*. Dans le cadre de son plan d'action, le DDPS prévoit cependant de mettre en place avec l'Académie suisse des sciences techniques une appréciation systématique des développements et des acteurs importants, afin de mieux détecter les chances et les risques à venir.

Il n'existe actuellement pas de mesures de soutien à l'égard des entreprises importantes pour la sécurité dans le domaine de la cyberdéfense, notamment pour prévenir leurs reprises par des acteurs étrangers. Ceci en raison de la libre entreprise et de la liberté de concurrence.

L'attitude de la Confédération en relation avec ladite *Base technologique et industrielle importante pour la sécurité* sera définie dans les principes du Conseil fédéral en matière de politique d'armement du DDPS. La Politique d'armement et les stratégies en aval de cette dernière sont actuellement en cours de révision. Si des mesures devaient être prises pour soutenir des entreprises importantes pour la sécurité, cela sera examiné dans le cadre de cette révision et fera l'objet d'une décision du Conseil fédéral.



Heures de questions du 11 décembre 2017

Question 17.5635 Addor Jean-Luc Chanvre légal à l'armée: la pagaille programmée?

Dans des directives 90.115 valables depuis le 1er juin 2017, le Chef de l'Armée a autorisé la possession et la consommation de chanvre légal durant les sorties et les congés, sauf s'il en découle des effets indésirables durant le temps de travail. Sur la base de quels critères les commandants de troupe vont-ils pouvoir appliquer cette clause et décider de l'aptitude ou de l'inaptitude de leurs subordonnés au travail, en particulier au tir avec munition de combat ?

Réponse

Au travers des directives mentionnées, le Chef de l'Armée restreint, pour des raisons de sécurité, l'utilisation et la possession de produits contenant du chanvre légal, qui seraient sinon autorisées selon les bases légales actuelles. Il interdit ainsi la consommation et la possession pendant le temps de travail et de repos. Elles restent autorisées dans les circonstances citées, à savoir les sorties et les congés, sauf s'il en découle des effets indésirables durant le temps de travail.

L'application des nouvelles directives concernant le rapport aux produits contenant du chanvre légal dans le cadre du service militaire se conforme au rapport à l'alcool durant le temps de service. La réglementation sera intégrée dans tous les ordres de service et communiquée directement aux militaires. Cela permettra de garantir qu'ils en prennent connaissance.

Comme pour la consommation d'alcool, chaque militaire doit veiller lui-même, en premier lieu, à être opérationnel durant le temps de travail. Bien entendu, les cadres présents doivent, sur la base de leurs propres perceptions, contrôler cette aptitude à l'engagement et intervenir en cas d'incertitude, en excluant par exemple la participation d'une personne à un tir à balles réelles. Ce devoir général des cadres d'assurer la sécurité de la troupe n'est toutefois pas nouveau.



Heures de questions du 11 décembre 2017

Question 17.5640 Glättli Balthasar

Wie stellt der Bundesrat sicher, dass sein Versprechen im Zusammenhang mit dem beschränkten Einsatz der Kabelaufklärung im Rahmen des neuen Nachrichtendienstgesetz (NDG) überprüft werden können?

Das neu in Kraft getretene NDG erlaubt die Kabelüberwachung. Im Abstimmungskampf haben die Befürworter wie der Bundesrat mehrfach betont, dass diese Internetüberwachung nur in wenigen Einzelfällen eingesetzt würde. Das BVGer als Bewilligungsinstanz änderte im Frühling sein Informationsreglement und wird nicht über die Zahl der Gesuche/der Bewilligungen informieren. Wie stellt der BR sicher, dass diese Information an die Öffentlichkeit dennoch erfolgt und sein Versprechen überprüft werden kann?

Réponse

Le Conseil fédéral a effectivement évoqué une dizaine de cas par an impliquant des mesures de recherche soumises à autorisation. Il ne s'est en revanche pas exprimé explicitement sur le nombre de mandats d'exploration du réseau câblé. L'exploration du câble est réservée à l'acquisition d'informations sur l'étranger. L'exploitation de communications entre résidents suisses est strictement interdite. Les mandats d'exploration doivent être autorisés par le Tribunal administratif fédéral et avalisés par le chef du DDPS après consultation des chefs du DFAE et du DFJP. La demande d'autorisation doit justifier la nécessité de la mission et mentionner les catégories de mots-clés de recherche, formulés aussi précisément que possible, de façon à minimiser le volume de données enregistrées et à limiter les atteintes aux droits fondamentaux.

Le Conseil fédéral estime que l'information du public sera garantie par le biais de la publication du nombre d'opérations et du nombre des mesures de recherche soumises à autorisation ainsi que du nombre de mandats d'exploration du réseau câblé dans le rapport annuel sur la sécurité du Service de renseignement de la Confédération.



Heures de questions du 11 décembre 2017

Question 17.5648 Béglé Claude

Quelles solutions pour embaucher les spécialistes en cybersécurité requis?

Le DDPS a-t-il prévu les moyens financiers nécessaires pour embaucher rapidement des spécialistes en cybersécurité avec des salaires compétitifs? Face à la pénurie de spécialistes en Suisse et en Europe, les grandes entreprises font régulièrement venir des spécialistes de l'étranger. Il s'agit bien sûr de questions relevant dans une large mesure de la sécurité nationale, mais comment procéderait le DDPS s'il ne trouvait pas assez rapidement suffisamment de spécialistes suisses?

Réponse

Le DDPS met tout en œuvre pour répondre aux défis posés par le plan d'action cybersécurité. Les spécialistes, actuellement au nombre de 50, verront leurs effectifs considérablement augmenter ces prochaines années. Le DDPS prévoit ainsi de consacrer des postes à la cybersécurité par transferts internes au DDPS en fixant des priorités adéquates, et ce malgré la mise en œuvre du développement de l'armée et les mesures d'économie du Parlement.

Pour trouver les talents requis, les réflexions sont en cours et ce thème est un des sous-projets mentionnés dans le plan d'action qui a récemment été publié par le DDPS.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5573 de la Reussille Relations bancaires de Cuba

Suite à l'ouragan Irma, des collectes ont été organisées en Suisse pour aider à la reconstruction d'hôpitaux et d'écoles à Cuba. Par peur de représailles, suite au blocus imposé par les USA, les banques suisses refusent d'effectuer ces versements. La Suisse et tous les pays du monde, excepté les États-Unis et Israël, a voté la résolution de l'ONU demandant la fin du blocus. Nous demandons que le Conseil fédéral intervienne pour que l'aide humanitaire puisse être versée à ces destinataires.

Antwort

La Suisse soutient la participation de Cuba dans l'économie mondiale.

Le Conseil fédéral est toutefois conscient que la situation des banques à l'égard de pays ayant été affectés par des sanctions est sensible car celles-ci sont réticentes à prendre des risques. De manière générale, les banques suisses cherchent à minimiser leurs risques (« de-risking ») dans les transactions cross-border et, en particulier, éviter des conflits potentiels avec le régime de sanctions américaines. Le Conseil fédéral n'est cependant pas en mesure d'intervenir car la décision individuelle d'une entreprise de savoir si elle est prête à faire des affaires avec un pays donné, en l'occurrence avec Cuba, lui revient.

Le Conseil fédéral est toutefois préoccupé par cette situation et s'efforce d'améliorer les conditions-cadres en ce qui concerne le « correspondent banking » au niveau multilatéral.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5580 Romano

Controlli sui treni (internazionali e regionali) in entrata in Svizzera: porte aperte ai migranti?

I flussi migratori da qualche anno si concentrano sui treni (internazionali e regionali) in arrivo in Svizzera. I migranti, sia chi chiede asilo sia chi vuole transitare, vengono intercettati sui treni in arrivo a Briga, Chiasso e in Romandia. Il consiglio federale condivide che ogni treno "non controllato" genera entrate illegali? Quale percentuale di treni in arrivo viene controllata attualmente dalle Guardie di confine? Il personale è sufficiente a garantire un'alta densità di controlli?

Antwort

Das Grenzwachtkorps (GWK) der Eidgenössischen Zollverwaltung legt einen starken Fokus auf die Kontrolle von Zügen. Von den über 23'800 illegalen Aufenthaltern, die zwischen Januar und Ende Oktober dieses Jahres vom GWK aufgegriffen wurden, reisten über 16'800 mit dem Zug ein. Die Zugskontrollen werden risikobasiert durchgeführt und sind daher regional unterschiedlich. Im Südtessin liegt die Quote je nach Jahreszeit und Migrationslage zwischen 30 und 60 Prozent. In Brig liegt die Quote tiefer, da sich das Risiko auf spezifische Züge konzentriert. Die Romandie ist aktuell von der illegalen Einwanderung weniger stark betroffen als andere Regionen.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5599 Regazzi

Banconota da 1'000 franchi sempre valida: sono stati valutati i rischi?

Il 1'000 franchi, la moneta cartacea dal valore più alto al mondo, detiene il 62% del denaro emesso dalla BNS (2016). Nella revisione parziale della LF sull'unità monetaria e i mezzi di pagamento (fine novembre '17), si propone di sopprimere il limite di cambio oggi di 20 anni. Chiedo al CF:

- come valuta la presa di posizione di Transparency International Svizzera che chiede di rinunciare alla proposta perché favorirebbe la corruzione, l'evasione fiscale, ma pure la detenzione di fondi illegali?

Antwort

Mit der Revision des Bundesgesetzes über die Währung und die Zahlungsmittel (WZG) soll die Umtauschfrist ab der 6. Serie aufgehoben werden. Die Öffentlichkeit hat so die Sicherheit, dass zurückgerufene Banknoten jederzeit bei der Nationalbank umgetauscht werden können. Damit wird eine Angleichung an die Umtauschregimes der bedeutenden Währungen erreicht.

Der Bundesrat ist nicht der Meinung, dass die Aufhebung der Umtauschfrist eine Zunahme von kriminellen Tätigkeiten zur Folge haben wird. Zurückgerufene Banknoten sind bereits 6 Monate nach ihrem Rückruf keine gesetzlichen Zahlungsmittel mehr. Diese Regel bleibt in der geplanten Revision unverändert. Die Besitzer dieser Banknoten können diese also nicht mehr als Zahlungsmittel verwenden, sondern müssen sie an einem Schalter der Schweizerischen Nationalbank umtauschen. Die SNB analysiert dabei ihre Authentizität und Herkunft. Es ist aus diesen Gründen nicht erkennbar, weshalb die Aufhebung der Umtauschfrist die Anreize für eine mit kriminellen Aktivitäten in Zusammenhang stehende Bargeldhaltung erhöhen sollte.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5609

Bundesgesetz über die Verrechnungssteuer Revision Art. 23 - Motion 16.3797

Die Vernehmlassung zur Revision ist abgeschlossen. Für die Betroffenen bzw. Steuerpflichtigen ist dies ein wichtiges und dringendes Anliegen.

Wann erfolgt die Botschaft?

Wie sieht der Zeitplan aus?

Ist sich der Bundesrat der Dringlichkeit bewusst?

Antwort

Der Bundesrat ist sich der politischen Dringlichkeit bewusst. Die Botschaft soll daher im ersten Quartal 2018 verabschiedet werden. Abhängig von der Dauer der parlamentarischen Beratung könnte die Revision frühestens per 2019 in Kraft gesetzt werden.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5636 Quadri

L'Ecofin inserisce la Svizzera sulla lista grigia dei paradisi fiscali... e noi paghiamo miliardi di coesione?

L'Ecofin ha stilato le proprie liste nere e grigie dei paradisi fiscali. La Svizzera figura sulla lista grigia pur avendo ceduto a tutti i Diktat dell'UE per la fine del segreto bancario, senza alcuna contropartita ed al prezzo di molte migliaia di posti di lavoro sulla nostra piazza finanziaria.

- Come valuta il CF l'iscrizione della Svizzera sulla lista grigia?
- Il CF ritiene che, alla luce di questa iscrizione, il versamento di 1.3 miliardi di contributo di coesione sia sempre giustificato?

Antwort

Am 5. Dezember 2017 hat der Rat der EU Ratsschlussfolgerungen zu einer Liste nicht kooperativer Länder und Gebiete für Steuerzwecke publiziert. Die Schweiz ist nicht auf dieser Liste aufgeführt.

Die Schweiz gehört hingegen gemäss der EU zu einer Gruppe von Staaten und Territorien, die der Rat als kooperativ bezeichnet und die sich verpflichtet haben, ihre Steuerregeln an internationale Standards anzupassen. Deren Fortschritte bei der Umsetzung will die EU weiter beobachten. Für diese Kategorie hat die EU keine Sanktionen vorgesehen. Die Schweiz hatte sich 2014 gegenüber der EU verpflichtet, dem internationalen Standard nicht entsprechende Steuerregimes abzuschaffen. Mit der SV 17 wird die Schweiz diese Verpflichtung umsetzen.

Am 23. November wurde der EU-Kommissionspräsident Jean-Claude Juncker über den Entscheid des Bundesrats informiert, die Weichen für einen neuen Beitrag der Schweiz an die Verringerung der wirtschaftlichen und sozialen Ungleichheiten in gewissen Mitgliedstaaten der EU zu stellen. Diese unabhängige Entscheidung steht in keinem Zusammenhang mit dem genannten Entscheid des Rats der EU.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5641 Derder

Quand le Département des finances fera-t-il les propositions promises pour augmenter l'attrait de la place économique suisse pour les PME ?

En réponse à la motion 16.3293, le Conseil fédéral affirme vouloir augmenter l'attrait fiscal de la place économique suisse pour les PME en collaboration avec les cantons. En réponse à la question 16.5323, il disait attendre une réponse de la Conférence des directeurs cantonaux des finances.

- Quinze mois plus tard, où en sommes-nous ? Le dossier avance-t-il ?
- Quand le Département fera-t-il des propositions ? Y travaille-t-il avec les cantons ?
- Envisage-t-il une adaptation de la LHID ?

Antwort

Der Bundesrat hat an seiner Sitzung vom 8. Dezember 2017 den Bericht der Arbeitsgruppe Start-ups zur Kenntnis genommen und veröffentlicht. Die Arbeitsgruppe setzte sich aus Vertretern der Eidgenössischen Steuerverwaltung sowie mehreren Kantonsvertretern zusammen. Im Bericht werden Empfehlungen ausgesprochen, die von der schweizerischen Steuerkonferenz SSK und der Finanzdirektorenkonferenz FDK unterstützt werden. Eine Anpassung des Bundesgesetzes über die Harmonisierung der direkten Steuern der Kantone und Gemeinden (StHG) wird zum heutigen Zeitpunkt nicht als nötig erachtet. Einzelheiten können dem Bericht entnommen werden.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5642 Stamm Druckaufträge nach Estland?

Hat der Bund in jüngster Zeit in irgendeiner Form Druckaufträge nach Estland vergeben?

Antwort

Nein, in den letzten Jahren hat der Bund keine Druckaufträge nach Estland vergeben.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5652 Schneider Schüttel Informationszentrum zur Prüfung der Identität von Bankkunden

Laut Medienberichten prüfen Banken und SIX die Errichtung eines zentralen Kundeninformationszentrums. Alle Institute sollen Zugriff erhalten, um bei der Kundenakquisition die Identität eines Anlegers zu überprüfen.

- Prüft der Bundesrat, den Aufbau eines solchen Zentrums zu unterstützen?
- Wirkt sich der heutige Wettbewerb negativ auf die Qualität der Identitätsprüfungen aus, indem Institute annehmen müssen, dass aus regulatorischen Gründen abgelehnte Kunden bei der Konkurrenz unterkommen?

Antwort

Die Errichtung eines zentralen Kundeninformationszentrums zur Prüfung der Identität von Anlegern und Anlegerinnen ist Teil der privatwirtschaftlichen Leistungserbringung. Entsprechend haben die involvierten Marktakteure darüber zu entscheiden. Derzeit prüft der Bundesrat keine Unterstützung dieses spezifischen Projekts. Der Bundesrat will aber klare Regeln für einen digitalen Identitätsnachweis erlassen, der staatlich anerkannt, überprüfbar und eindeutig ist. Entsprechend hat er an seiner Sitzung vom 15.11.2017 das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement nach Kenntnisnahme der Resultate der Vernehmlassung beauftragt, bis im Sommer 2018 einen Gesetzesentwurf auszuarbeiten.

Bei der Bekämpfung der Geldwäscherei gelten für die Banken weltweit ähnliche Regelungen zur Identifizierung der Kundinnen und Kunden und zur Verifizierung ihrer Identität aufgrund nationaler Gesetzgebungen, die die massgebenden Standards der Financial Action Task Force umsetzen. Die Banken nehmen diese Anforderungen sehr ernst. Der heutige Wettbewerb dürfte sich deshalb nicht negativ auf die Qualität der Identitätsprüfungen auswirken.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5661 Fiala

Blockchain und virtuelle Währung Chancen und Gefahren

Wie beurteilt der Bundesrat die Chancen und Gefahren für den Bankenplatz Schweiz betreffend virtuelle Währungen und sogenannte Blockain? Was bedeutet es für die strategische Ebene der Schweizer Politik? Wie beurteilt er "positive change" für die Finanzwelt?

Antwort

Die Entwicklungen im Bereich der Blockchain-Technologie stellen einen wichtigen Aspekt der Digitalisierung dar, insbesondere im Finanzbereich. Öffentliche Aufmerksamkeit haben in jüngerer Zeit die Kryptowährungen (bspw. Bitcoin) und auch neuartige Finanzierungsmethoden (sog. „Initial Coin Offerings“) erfahren. Die Blockchain-Technologie bietet zudem neue Geschäftsmodelle im Bereich der Abbildung, Überprüfung und Abwicklung von Verträgen („smart contracts“).

Eine entsprechend prominente Rolle nimmt damit die Innovation (darunter auch die Blockchain-Technologie) in der Finanzmarktpolitik des Bundesrates ein. Erste Schritte wurden bereits unternommen: Die vom Bundesrat am 5. Juli 2017 beschlossenen Fintech-Regeln sowie die im FIDLEG/FINIG-Paket vorgesehene Fintech-Lizenz unterstützen Geschäftsmodelle im Bereich der Kryptowährungen.

Das Eidgenössische Finanzdepartement (EFD) sieht vor, eine Arbeitsgruppe mit Vertreterinnen und Vertretern der betroffenen Ämter und der Branche einzusetzen, um die notwendigen Abklärungen in Bezug auf die Blockchain-Technologie vorzunehmen und einen allfälligen Handlungsbedarf aufzuzeigen.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5571 Graf Maya

Dramatischer Rückgang von Fluginsekten in Deutschland. Und in der Schweiz?

Deutsche InsektenforscherInnen stellten in Naturschutzgebieten während Jahren Fallen auf und wogen die Beute. 1989 waren es 1,4 Kilogramm, 2013 noch knappe 300 Gramm, was eine Abnahme von 76 Prozent belegt. WissenschaftlerInnen bestätigen die Befunde und bezeichneten den Verlust in einem Fachmagazin als linear. Angenommen, diese Analyse ist korrekt: In wie vielen Jahren gibt es in diesen Gebieten keine Fluginsekten mehr und was bedeutet dies für die Flora, die Fauna und für die Landwirtschaft?

Antwort:

Die erwähnte Untersuchung ist gut dokumentiert. Für die Schweiz liegen aber keine vergleichbaren Daten und Untersuchungen vor. Allerdings sind auch hierzulande 40 Prozent der Insektenarten, die im Rahmen des Rote-Liste-Programms untersucht werden, vom Aussterben bedroht und verzeichnen daher einen Rückgang ihrer Population. Spezifische Messungen liegen zwar nicht vor, aber es ist davon auszugehen, dass die Verbreitung der Insektenarten gering ist und weiter abnimmt.

Das Verschwinden der Insekten ist eine Bedrohung für die unverzichtbaren Leistungen, die die Ökosysteme für unsere Gesellschaft und die Wirtschaft erbringen. Insekten tragen zum Funktionieren der Ökosysteme bei, denen wir beispielsweise fruchtbare Böden verdanken.

Zahlreiche Pflanzen- und Tierarten überleben nur dank Insekten: Viele Vogel- und Säugetierarten ernähren sich ausschliesslich von Insekten, und die Mehrheit der Pflanzen ist namentlich auf die Bestäubung durch Insekten angewiesen.

Das Verschwinden der Insekten hätte somit enorme Folgen für die Landwirtschaft, aber auch für die Waldwirtschaft und für die Gesellschaft als Ganzes.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5577 Munz

Vernehmlassung 2. Etappe Geologisches Tiefenlager: Warum wird Teilnahme eingeschränkt?

Gemäss Gesetz darf sich jede Person und jede Organisation an einer Vernehmlassung beteiligen. Entgegen dieser Vorgabe lehnt das BFE ab, dass sich die Regionalkonferenzen (RK), im Rahmen der Vernehmlassung zur Etappe 2 des SGT äussern. Dies, obwohl das Paket Berichte enthält, zu denen sich die RK im Vorfeld noch nicht äussern konnten. Die RK sollen ein Sprachrohr der betroffenen Bevölkerung sein. Weshalb verhindert der Bund den Wissensträgern in den Regionen eine direkte Stellungnahme?

Antwort:

Regionalkonferenzen haben im Sachplanverfahren die Aufgabe, die Interessen und Anliegen der lokalen und regionalen Bevölkerung einzubringen. Dazu gehört die Erarbeitung von Stellungnahmen und von Empfehlungen zuhanden der Gemeinden der Standortregionen. Die Stellungnahmen der Regionalkonferenzen flossen zusammen mit allen anderen für die Etappe 2 relevanten Berichten in die Gesamtbeurteilung des Bundesrates ein. Sie sind ausserdem Teil der Vernehmlassung und liegen öffentlich auf. Entsprechend ist im Konzeptteil des Sachplans geologische Tiefenlager eine erneute Stellungnahme der Regionalkonferenzen in der Vernehmlassung nicht vorgesehen.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5578 Munz

Vernehmlassung 2. Etappe Geologisches Tiefenlager: Minimale Frist wird umfangreicher und komplexer Materie nicht gerecht!

Das Paket zur Vernehmlassung Etappe 2 des Sachplanverfahrens geologisches Tiefenlager (SGT) ist komplex und umfangreich. Der Bund hat für die Vernehmlassung die minimale Frist festgelegt. Damit verstösst er gegen das Gesetz, das bei der Fristfestlegung die Berücksichtigung von Inhalt und Umfang verlangt. Er verhindert damit eine integrale Prüfung des Dossiers, das auch erst jüngst abgeschlossene Berichte umfasst. Ist der Bundesrat bereit, die Frist bis mindestens Ende April 2018 zu verlängern?

Antwort:

Gemäss Art. 7 Abs. 3 des Vernehmlassungsgesetzes (VIG, SR 172.061) beträgt die Vernehmlassungsfrist mindestens drei Monate. Weil die Vernehmlassung in die Zeit von Weihnachten und Neujahr fällt, wird die Vernehmlassung der Etappe 2 des Sachplans geologische Tiefenlager um zwei Wochen verlängert (Art. 7 Abs. 3 lit. b VIG). Diese hat am 22. November 2017 gestartet und dauert bis zum 9. März 2018. Die betroffenen Regionen, Kantone und das angrenzende deutsche Ausland wurden sehr früh über Zeitpunkt und Dauer der Vernehmlassung informiert. Das BFE hat ausserdem alle Berichte, Studien, Gutachten und Stellungnahmen seit Start der Etappe 2 (2011) laufend publiziert. Bei zahlreichen Unterlagen, die im Rahmen der Vernehmlassung vorliegen, waren die Betroffenen sogar unmittelbar an der Erarbeitung beteiligt oder wurden konsultiert. Inhaltlich hat seit dem Jahr 2011 in den betroffenen Regionen durch die Regionalkonferenzen eine breite Auseinandersetzung mit den Unterlagen stattgefunden. Der mit dem Start der Vernehmlassung publizierte Ergebnisbericht mit den Objektblättern zur Etappe 2 fasst im Sinne einer behördlichen Gesamtbeurteilung die bereits vorher bekannten Ergebnisse der Etappe 2 zusammen. Eine Fristerstreckung ist daher nicht vorgesehen.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5586 Aeschi Thomas Führung im EU-Dossier dem EDA-Vorsteher zurückgeben

Ist Bundesrätin Leuthard bereit, dass EU-Dossier, das sie während ihres Präsidialjahres an sich riss, per 31.12.2017 wieder dem EDA-Vorsteher zurückzugeben? Und ist Bundesrätin Leuthard bereit, in Zukunft Geheimtreffen mit ausländischen Präsidenten bei offiziellen Besuchen zu unterlassen und stattdessen den Gesamtbundesrat vorgängig zu informieren?

Antwort:

Gemäss Artikel 184 Bundesverfassung ist es Sache des Bundesrates, die Schweiz nach aussen zu vertreten und unter Wahrung der Mitwirkungsrechte der Bundesversammlung für die auswärtigen Angelegenheiten zu sorgen. Es ist daher selbstverständlich, dass sich neben dem federführenden Departement auch der Bundespräsident bzw. die Bundespräsidentin darum kümmern.

Vor diesem Hintergrund haben in den letzten Jahren verschiedene Treffen der jeweiligen Bundespräsidentin bzw. des jeweiligen Bundespräsidenten mit dem EU-Kommissionspräsidenten stattgefunden.

Bezüglich Ihrer zweiten Frage gibt es der Antwort des Bundesrates vom 4. Dezember auf Ihre Frage 17.5503 nichts beizufügen.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5587 Reimann Maximilian

Strategische Zielvorgabe von Mehrheitseigentümer Bund an Swisscom für 2018-2021: Versorgung aller Gemeinden Glasfasertechnologie

- 1) Versteht der BR unter dieser Zielvorgabe nur die Zuleitung an die Gemeinden oder auch die Versorgung der Liegenschaften innerhalb dieser?
- 2) Hat Glasfaser auch die „letzte Meile“ bis zum Hausanschluss abzudecken oder ist weiterhin Vectoring (Kupferkabel mit Auswirkung auf die Gesundheit) zugelassen?
- 3) Nach welchen örtlichen Prioritäten hat Swisscom die Strategievorgabe umzusetzen?
- 4) Haben Gemeinden oder Quartiere die Möglichkeit, durch Vorfinanzierung die Versorgung zu beschleunigen?

Antwort:

Der Bundesrat hat am 22. November 2017 die strategischen Ziele für Swisscom AG für die Periode 2018 bis 2021 festgelegt. Die Versorgung aller Gemeinden mit Glasfasertechnologie ist nicht Bestandteil dieser strategischen Ziele.

Was die Weiterentwicklung der Netzinfrastruktur in der Schweiz betrifft, hat der Bundesrat folgende Ziele formuliert:

- «Swisscom entwickelt, produziert und vermarktet erfolgreich Netzinfrastrukturen und darauf basierende Dienste in den konvergierenden Märkten Telekommunikation, Informationstechnologie, Rundfunk, Medien und Unterhaltung und leistet damit einen Beitrag zur Digitalisierung aller Regionen in der Schweiz.» (Ziel 1.1)
- «*Netz und Informatik*: Ausbau und Betrieb einer zukunftsgerichteten Netz- und Informatikinfrastruktur unter Berücksichtigung der Marktbedürfnisse, der technologischen Entwicklung und der Sicherheit (insbesondere Gewährleistung des Fernmeldegeheimnisses und des Datenschutzes).» (Ziel 1.2, Bst. c)

Es ist Sache von Swisscom, im Rahmen ihrer unternehmerischen Freiheit zu entscheiden, wie sie diese Ziele umsetzt.

Swisscom selbst verfolgt den Plan, bis Ende 2021 jede Schweizer Gemeinde an das Hochbreitbandnetz anzuschliessen, wobei je nach den konkreten Umständen verschiedene Ausprägungen der Glasfasertechnologie (Fibre to the Home, Fibre to the Building, Fibre to the Street, Fibre to the Curb) zur Anwendung kommen. Bis Ende

2021 sollen so rund 90% aller Wohnungen und Geschäfte in der Schweiz über eine Mindestbandbreite von 80 Mbit/s verfügen, 85% sogar über mehr als 100 Mbit/s. Der Ausbau des Hochbreitbandnetzes erfolgt in enger Absprache mit den Gemeinden. Zu den Konditionen dieses Ausbaus kann sich der Bundesrat nicht äussern.



Ora delle domande dell'11 dicembre 2017

Domanda 17.5590 Quadri

Strategia energetica: già sconfessate le promesse pre-votazione?

Il Consiglio federale ha licenziato il Messaggio per la revisione della Legge sul CO₂ 2021-2030. Esso prevede un aumento delle tasse sul CO₂ sull'olio combustibile (dagli attuali 22 cts /l fino a 52,5 cts/l) oltre che divieti per riscaldamenti a nafta nel caso gli obiettivi di riduzione delle emissioni non dovessero venire raggiunti. Come si conciliano simili misure con la promessa pre-votazione che la svolta energetica non sarebbe costata più di 40 Fr annui per economia domestica?

Risposta:

Il Consiglio federale ha menzionato l'importo di circa 40 franchi in relazione alla votazione popolare del 21 maggio 2017 concernente la legge federale sull'energia. L'affermazione si riferiva ai costi supplementari che un'economia domestica media dovrà sostenere a seguito dell'aumento del supplemento rete volto a promuovere le energie rinnovabili.

La tassa sul CO₂ applicata ai combustibili fossili è una tassa d'incentivazione riscossa dal 2008, i cui proventi sono in linea di massima ridistribuiti (pro capite) all'economia e alle economie domestiche. Ne beneficiano in fin dei conti le economie domestiche che non utilizzano combustibili fossili o che ne utilizzano una quantità inferiore alla media come pure le famiglie con bambini. Per un'economia domestica con un impianto di riscaldamento a olio, l'onere causato da una tassa sul CO₂ più elevata può inoltre essere ridotto con un utilizzo parsimonioso di combustibili.

Al massimo un terzo dei proventi della tassa sul CO₂ è destinato, in modo vincolato sino alla fine del 2025, al Programma Edifici.

Già oggi il 90 per cento circa delle costruzioni nuove non utilizza più impianti di riscaldamento fossili. Le misure rimangono di competenza dei Cantoni. Il Consiglio federale non intende vietare gli impianti di riscaldamento a combustibili fossili. Se le emissioni di CO₂ degli edifici non scenderanno al di sotto della quantità necessaria, occorrerà introdurre valori limite sussidiari per il CO₂ a livello nazionale in relazione alla sostituzione degli impianti di riscaldamento a combustibili fossili.



Heure des questions du 11 décembre 2017

Question 17.5593 Thorens Goumaz

Pourquoi relever les concentrations d'antibiotiques tolérées dans les eaux ?

Le DETEC a mis en consultation une révision de l'Oeaux, sur les exigences pour les substances organiques dans les eaux de surface. Dans ce contexte, les concentrations tolérées pour certains antibiotiques ont été relevées. A une époque où l'on parle de plus en plus d'antibiorésistance, un phénomène très inquiétant pour la santé publique, comment justifier de tolérer par exemple jusqu'à 30ug/l (300x 0.1ug/l) de sulfaméthazine, dans les eaux ?

Réponse

La lutte contre les résistances aux antibiotiques constitue un défi de taille. C'est pourquoi la Confédération a élaboré sa propre stratégie en la matière (Stratégie Antibiorésistance Suisse).

Les exigences chiffrées pour les antibiotiques dans les eaux de surface doivent être fixées de manière à protéger les organismes aquatiques. En l'occurrence, il ne s'agit pas d'augmenter ces valeurs, mais de les introduire pour la première fois dans une ordonnance. En cas de dépassement de ces valeurs, les autorités sont tenues, en application de l'art. 47 de l'ordonnance sur la protection des eaux, de déterminer l'ampleur de la pollution et de prendre des mesures visant à réduire cette dernière.



Heure des questions du 11 décembre 2017

Question 17.5594 Thorens Goumaz

Pourquoi relever les concentrations de pesticides tolérées dans les eaux ?

Le DETEC met en consultation une révision de l'Oeaux, sur les exigences pour les substances organiques dans les eaux de surface. Cette exigence était de 0.1ug/l pour les pesticides. Pour plusieurs pesticides, dont le glyphosate, les nouvelles concentrations sont plus élevées qu'actuellement. Par exemple pour le metalaxyl, la concentration tolérée serait 200 fois plus élevée. Comment justifier ce retour en arrière de près de 30 ans, alors que l'OCDE critique la Suisse pour sa gestion des eaux ?

Réponse:

En 1998, une valeur limite a été fixée, par précaution, à 0,1 microgramme par litre pour les pesticides organiques (produits phytosanitaires et biocides) dans les eaux de surface.

Toutefois, les concentrations à partir desquelles un impact négatif est constaté sur les organismes aquatiques diffèrent d'une substance à l'autre. Les connaissances scientifiques actuelles permettent maintenant de fixer des valeurs en tenant compte de la toxicité d'une substance donnée pour ces organismes. La pollution des eaux peut ainsi être évaluée de manière appropriée.



Ora delle domande dell'11 dicembre 2017

Domanda 17.5598 Regazzi

I dipendenti SSR esentati dal pagamento del canone: un privilegio che si giustifica ancora?

I dipendenti della SSR sono esentati dal pagamento del canone radio-TV. Un privilegio, soprattutto da quando con la revisione della LRTV ha reso obbligatorio per tutti il pagamento del canone, anacronistico e ingiustificato.

Chiedo al CF:

1. Non ritiene che questo privilegio debba essere revocato da subito?
2. In caso di risposta affermativa, intende intervenire presso i vertici della SSR per chiedere che anche i dipendenti paghino il canone come tutti i cittadini e le aziende svizzere?

Risposta:

Oggi i membri del Consiglio d'amministrazione della SSR e delle direzioni nazionali e regionali pagano il canone di ricezione di tasca propria. Per gli altri dipendenti a tempo pieno è la SSR a riprendere l'obbligo di pagamento. Tale aspetto è così disciplinato nel contratto collettivo di lavoro (CCL) e nelle condizioni di lavoro generali per i quadri.

Con l'introduzione del canone per le economie domestiche, a partire dal 2019, la SSR non si farà più carico del pagamento del canone per i suoi dipendenti. Ciò dovrebbe essere disciplinato nel nuovo contratto collettivo di lavoro che la SSR sta attualmente negoziando con le parti sociali.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5600 Walliser

Einnahmeverluste des öffentlichen Verkehrs in der Schweiz durch Schwarzfahrern von Asylbewerbern, vorläufig Aufgenommenen und Flüchtlingen

Etliche Asylbewerber, vorläufig Aufgenommene und Flüchtlinge benutzen den öffentlichen Verkehr in der Schweiz ohne dafür zu bezahlen. Dazu habe ich folgende Fragen:

Wie hoch ist dadurch der Einnahmeausfall pro Jahr für den öffentlichen Verkehr in der Schweiz?

Wie hoch sind die Gesamtbussen pro Jahr, die nicht bezahlt werden und dadurch abgeschrieben werden müssen?

Wie hoch sind die administrativen Kosten pro Jahr, welche durch das Schwarzfahren dieser Personengruppen entstehen?

Antwort des Bundesrates:

Es gibt neben vielen anderen Personengruppen auch Asylbewerbende, vorläufig Aufgenommene und Flüchtlinge, die im Zug ohne gültigen oder mit nur teilweise gültigem Fahrausweis angetroffen werden. Fahrgäste ohne gültige Fahrausweise werden jedoch nicht in separaten Kategorien je nach Aufenthaltsstatus, Bürgerrecht oder Herkunft erfasst. Insofern können die Transportunternehmen weder den Einnahmeausfall, die nicht bezahlten Zuschläge noch die administrativen Kosten spezifisch für Asylbewerbende, vorläufig Aufgenommene und Flüchtlinge beziffern.

Gemäss Auskunft der SBB erfasste sie im Jahr 2016 rund 430'000 Reisende ohne gültigen Fahrausweis. In 20 bis 25 Prozent dieser Fälle sind vergessene Abonnements die Ursache wieso Reisende ohne gültigen Fahrausweis erfasst werden.



Heure des questions du 11 décembre 2017

Question 17.5601 Feller

Combattre l'initiative No Billag tout en acceptant de péjorer la situation de la presse écrite, est-ce cohérent ?

La Poste a décidé d'augmenter, dès le 1er janvier 2018, les tarifs appliqués au transport d'annexes fixées aux journaux. Cette décision péjore la situation financière de la presse écrite. Dans sa réponse à l'interpellation 17.3672, le Conseil fédéral qualifie pourtant cette décision de compréhensible. Est-il vraiment cohérent de combattre l'initiative No Billag tout en cautionnant une décision qui péjore la situation financière des médias qui ne bénéficient pas du produit de la redevance ?

Question 17.5602 Feller

Le Conseil fédéral est-il vraiment attaché à la diversité des médias ?

La Poste a décidé d'augmenter, dès le 1er janvier 2018, les tarifs appliqués au transport d'annexes fixées aux journaux. Cette décision péjore la situation financière de la presse écrite. Dans sa réponse à l'interpellation 17.3672, le Conseil fédéral qualifie pourtant cette décision de compréhensible. Comment le Conseil fédéral peut-il prétendre défendre la diversité des médias tout en cautionnant une décision qui péjore la situation financière de la presse écrite ?

Réponse :

Le Conseil fédéral attache aussi une grande importance à un paysage médiatique diversifié et de qualité dans toutes les régions du pays. Cela est indispensable surtout dans un pays multilingue avec une démocratie directe étendue. Le soutien indirect à la presse peut aussi y contribuer.

En répondant à l'interpellation 17.3672 ("Pourquoi la Poste réduit-elle une nouvelle fois ses prestations au détriment de la presse") le Conseil fédéral a reconnu une fois de plus que la presse écrite se trouve actuellement dans une situation économique difficile.

Pour ces raisons, la presse bénéficie notamment d'un taux de TVA réduit (2.5% au lieu de 8%) et de rabais annuels sur les tarifs postaux à hauteur de 50 millions de francs.



Cependant, aussi bien les préoccupations de la presse écrite que celles du service universel en matière de services postaux sont fondées. Le Conseil fédéral estime donc que l'adaptation des conditions tarifaires et du poids maximal admissible pour les annexes de tiers dans les journaux, critiquée dans l'interpellation, est compréhensible: la Poste est tenue de fournir le service universel de manière rentable et elle fixe ses tarifs selon des principes économiques.

Ce conflit d'intérêts difficile à résoudre montre que l'aide indirecte à la presse évolue dans des limites étroites; le Parlement a cependant rejeté à plusieurs reprises une aide directe. Dans le domaine de la presse, il manque en outre la base constitutionnelle pour un soutien de la Confédération. C'est là aussi la grande différence par rapport à la situation constitutionnelle dans le domaine de la radio et de la télévision. Or, l'initiative populaire "Oui à la suppression des redevances radio et télévision" veut justement interdire tout soutien étatique, ce qui nuirait considérablement à la diversité des médias et à la formation de l'opinion. Un paysage médiatique diversifié et de qualité dans toutes les parties du pays est et reste essentiel dans un pays multilingue comme la Suisse. Un financement public est indispensable.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5605 Wermuth

Kampagnen rechtsnationaler Medien gegen die Freiheit der Wissenschaft

Rechtsnationale Medien greifen in den vergangenen Monaten vermehrt Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler an, die sich öffentlich politisch äussern. Diese Kampagnen nehmen Züge systematischer Einschüchterung an. Hält der Bundesrat die Freiheit der wissenschaftlichen und kritischen Meinungsäusserung gegenüber solchen Kampagnen für ausreichend geschützt? Sähe er eine Möglichkeit, z.B. die Stellung und Ressourcenausstattung des Presserates zu stärken.

Antwort:

Äusserungen zu politischen oder beliebigen anderen Themen sind grundrechtlich geschützt: Dies gilt für öffentliche Statements aus akademischen Kreisen (Schutz durch die Meinungsfreiheit in Art. 16 BV und die Wissenschaftsfreiheit in Art. 20 BV); ebenso für journalistische Kritik an einzelnen Wissenschaftlerinnen oder Wissenschaftlern (Schutz durch die Medienfreiheit in Art. 17 BV). Grenzen findet das Recht zur Kritik an gesetzlichen Vorschriften, welche z.B. die Persönlichkeitsrechte und die Ehre schützen (Art. 28 ZGB, Art. 173 StGB, Art. 3 UWG). Wer von überbordender Kommunikation betroffen ist, kann sich durch Zivilklage oder Strafantrag vor Gericht wehren.

Ein praktisches Problem ist, dass Gerichtsverfahren oft lang dauern und kostspielig sind. Nicht zuletzt aus diesem Grund ist eine funktionierende Selbstkontrolle durch die Medienbranche wünschbar und wichtig. Diese wird in der Schweiz durch den Presserat wahrgenommen. Jedermann kann sich an dieses Gremium wenden, welches medienethische Fragen rasch und für die Betroffenen kostenlos beurteilt.

Die nötigen Ressourcen des Presserates finanziert bislang die Medienbranche selber. Ob darüber hinaus eine Unterstützung des Presserates durch öffentliche Mittel nötig, sinnvoll und machbar wäre, ist im Rahmen künftiger Gesetzgebungsvorhaben zu prüfen. So wird im Rahmen der Vorarbeiten zu einem künftigen Gesetz über elektronische Medien (GeM) auch die indirekte Medienförderung geprüft. Eine Möglichkeit wäre dabei die Unterstützung von journalismusnahen Organisationen und Institutionen, die zur Qualität der Medien beitragen.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5608 Röstli

Geheimes Treffen von Bundespräsidentin Leuthard mit EU-Kommissionspräsident Juncker

Bundespräsidentin Leuthard hat ohne Kenntnis des Bundesrates vor dem offiziellen Besuch des EU-Kommissionspräsidenten mit diesem ein geheimes Treffen durchgeführt. Hat die Bundespräsidentin bei dieser Gelegenheit der EU die erneute Zahlung einer Kohäsionsmilliarde ohne Gegenleistung versprochen? Hat sie andere Zugeständnisse gemacht und den EU-Kommissionspräsidenten damit eigenmächtig für die folgenden, offiziellen Gespräche mit dem Bundesrat bezüglich Gegenleistungen aus der Pflicht entlassen?

Antwort:

Zu dieser Frage wird auf die Beantwortung der Frage 17.5539 Röstli im Rahmen der Fragestunde vom 4. Dezember 2017 verwiesen.

Zur Ergänzung Folgendes:

Beim Treffen zwischen Bundespräsidentin Leuthard und EU-Kommissionspräsident Jean-Claude Juncker vom 6. April 2017 konnte die Normalisierung der Beziehungen zwischen der Schweiz und der EU eingeleitet werden, die zu konkreten Ergebnissen in verschiedenen Dossiers führte (z.B. Aktualisierung des Abkommens über den Abbau technischer Handelshemmnisse (MRA), Unterzeichnung eines Abkommens zur Verknüpfung der Handelssysteme für CO₂-Emissionsrechte (Emissions Trading Scheme, ETS)).

Die Schweizer Delegation informierte den EU-Kommissionspräsidenten am 23. November 2017 über den Auftrag des Bundesrats an das EDA, in Zusammenarbeit mit dem WBF und dem EJPD bis März 2018 eine Vernehmlassungsvorlage zur Umsetzung eines neuen Beitrags der Schweiz an die Verringerung der wirtschaftlichen und sozialen Ungleichheiten in gewissen Mitgliedstaaten der EU vorzubereiten.

Der Bundesrat hat anlässlich der Gespräche mit EU-Kommissionspräsident Jean-Claude Juncker vom 23. November 2017 die Erwartungen der Schweiz in Bezug auf die hängigen Dossiers dargelegt.



Heure des questions du 11 décembre 2017

Question 17.5610 Thorens Goumaz

Le texte de l'initiative No Billag laisse-t-il vraiment la marge de manoeuvre nécessaire pour élaborer un plan B de sauvetage de la SSR ?

De quelle marge de manoeuvre disposerait le Conseil fédéral en cas d'acceptation de l'initiative No Billag ? Certains imaginent qu'un "plan B" pourrait "sauver" la SSR. Le texte de l'initiative permettrait-il vraiment au Conseil fédéral de trouver une solution, via la loi d'application de l'initiative, pour assurer le maintien de chaînes de télévision et de radio recouvrant l'ensemble des zones linguistiques et offrant une information de qualité correspondant aux exigences du service public ?

Réponse :

Non, le texte de l'initiative ne permettrait pas cela. Il exige au contraire de supprimer la redevance pour la radio et la télévision et de faire en sorte que la Confédération ne subventionne aucune chaîne de radio et de télévision, même avec d'autres moyens. En outre, il biffe de la Constitution le mandat de prestation qui assure aujourd'hui que la radio et la télévision contribuent dans tout le pays à la formation et au développement culturel, à la libre formation de l'opinion et au divertissement, et tiennent compte des particularités du pays et des besoins des cantons. Le texte de l'initiative contraint le Conseil fédéral en outre à édicter des dispositions d'exécution jusqu'au 1^{er} janvier 2019. En cas d'acceptation de l'initiative, il ne serait donc pas possible de maintenir les diffuseurs dans leur forme actuelle ou dans une forme similaire.

Hormis la suppression du produit de la redevance, qui représente 75% du budget de la SSR, il faudrait compter, en raison des modifications et des incertitudes découlant de l'initiative, avec une chute rapide et abrupte des recettes publicitaires. En cas de oui, la disposition à payer des assujettis risquerait par ailleurs de diminuer considérablement, et de nombreux collaborateurs des chaînes de radio et de télévision chercheraient rapidement un nouvel emploi. L'initiative devrait donc être appliquée de manière rapide et conséquente, aux fins d'une transition ordonnée.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5613 Graf-Litscher

Zunahme von Beanstandungen an digitalen Fahrtenschreibern in Lastwagen

Aussagen von Polizeikorps lassen auf eine Zunahme der Beanstandungen an digitalen Fahrtenschreibern in Lastwagen schliessen. Ich bitte den Bundesrat, folgende Fragen zu beantworten:

1. Wie hat sich die Zahl der entdeckten Beanstandungen in Bezug auf digitale Fahrtenschreiber in der Schweiz in den letzten Jahren entwickelt?
2. Ist der Bundesrat bereit, weitere Mittel zu sprechen, um Fahrtenschreiber verstärkt zu kontrollieren?

Antwort:

1. Gemäss der Statistik der Schwerverkehrskontrollen kann ein Rückgang der Beanstandungen in Bezug auf digitale Fahrtenschreiber festgestellt werden. 2012 mussten diesbezüglich rund 2 Prozent der kontrollierten Fahrzeuge beanstandet werden. Im vergangenen Jahr waren es noch rund 1,3 Prozent.
2. Die Kontrolle der Fahrtenschreiber erfolgt im Rahmen der ordentlichen Kontrolltätigkeiten durch die zuständigen Kantonspolizeien sowie im Rahmen der Intensivierung der Schwerverkehrskontrollen. In Anbetracht der rückläufigen Beanstandungen besteht aus der Sicht des Bundesrates kein Bedarf, weitere Mittel zu sprechen, um Fahrtenschreiber verstärkt zu kontrollieren.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5614 Graf-Litscher

Reicht rechtliche Basis gegen Verbreitung von Fake News über Social Media?

Im Nachfolgebericht über die „Rechtliche Basis für Social Media“ vom 10. Mai 2017 geht der Bundesrat auf „Fake News“ und „Social Bots“ ein. Er schätzt die Gefahr der Beeinflussung der demokratischen Meinungsbildung als ernsthaft ein.

Prüft er Transparenzvorschriften, damit auch im Cyber-Raum Auftraggebende und ausführende von (Des-) Informationskampagnen identifiziert sind?

Sorgt er generell für die Identifikation der Personen, die sich in Social Media äussern?

Antwort:

Bislang gibt es keine Rechtspflicht, sich in Social Media mit seinem richtigen Namen zu identifizieren. Einzelne Plattformen mögen dies in ihren Allgemeinen Geschäftsbedingungen verlangen, eine Überprüfung dürfte jedoch schwierig sein. Eine vom Staat angeordnete Pflicht zur Teilnehmeridentifikation liesse sich gerade bei Plattformen mit Sitz im Ausland nur schwer durchsetzen.

Eine vom Staat angeordnete Pflicht zur vorgängigen oder nachträglichen Identifizierung bzw. ein Verbot anonymer Kommunikation stellen erhebliche Eingriffe in die verfassungsrechtlich garantierte Meinungsfreiheit dar. Solche Massnahmen liessen sich höchstens rechtfertigen, wenn dadurch gravierende Straftaten verhindert oder aufgedeckt werden könnten. Das absichtliche Verbreiten falscher Informationen ist jedoch nur in bestimmten Konstellationen (z.B. bei ehrverletzenden Äusserungen) eine strafbare Handlung.

Im Ausland werden zum Teil spezifische rechtliche Massnahmen gegen die negativen Auswirkungen von Fake News ins Auge gefasst, wobei diese Massnahmen nicht unumstritten sind. Auch die ausländischen Regelungen sehen indes soweit ersichtlich kein Verbot anonymer Äusserungen vor.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5619 Graf-Litscher

Sollen Social Media dem Radio- und Fernsehgesetz RTVG unterstellt werden?

Das RTVG fordert in Art. 4 Abs.2, dass Sendungen mit Informationsgehalt „Tatsachen und Ereignisse sachgerecht darstellen, so dass sich das Publikum eine eigene Meinung bilden kann.“ Viele Menschen informieren sich über YouTube und andere Social Media.

Prüft der Bundesrat, auch solche Informationskanäle dem RTVG zu unterstellen?

Prüft er, Nichtregierungsorganisationen (NGO) zu unterstützen, welche über Social Media verbreitete Fake News als Lügen entlarven und richtig stellen?

Antwort:

Das Radio- und Fernsehgesetz (RTVG) regelt nur lineare Radio- und Fernsehprogramme. Die Vorarbeiten zu einem künftigen Gesetz über elektronische Medien laufen und sollen mittelfristig das RTVG ablösen.

Der Bundesrat hat sich in seinem zweiten Social-Media-Bericht vom 10. Mai 2017 auch mit dem Thema "Fake News" befasst. Er hielt fest, es sei vorerst nicht angezeigt, zur Bekämpfung absichtlich produzierter Falschinformationen zusätzliche Vorschriften zu schaffen. Es ist aber ständig zu prüfen, ob der bestehende Rechtsrahmen zusammen mit den Instrumenten der Selbstregulierung genügt oder ob darüber hinaus weitere staatliche Regulierung notwendig ist.

Im Rahmen der Vorarbeiten zum neuen Gesetz über elektronische Medien wird auch die indirekte Medienförderung neu geprüft. Eine der diskutierten Möglichkeiten ist die Unterstützung von journalismusnahen Organisationen und Institutionen, die zur Qualität der Medien beitragen.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5624 Amherd

Gefahrguttransport am Simplon, Bericht des Bundesrats über die Verkehrsverlagerung vom November 2017

Der Bundesrat ist bereit, auf Antrag des Parlaments ein Gefahrgutverbot über den Simplon umzusetzen. Er schlägt eine Selbstverpflichtung der Branche als Alternative vor und empfiehlt die Aufnahme von Gesprächen. Vor einer Entscheidung schlägt er die Vornahme einer Risikoanalyse (Schienen- / Strassentransport) vor.

Ist der Bundesrat bereit, die Risikoanalyse in Auftrag zu geben?

Sieht der Bundesrat Möglichkeiten, die Gespräche für eine Selbstverpflichtung zu initiieren und zu begleiten?

Antwort des Bundesrates:

Ein Verbot der Gefahrguttransporte über die Simplon-Passstrasse wäre mit einem obligatorischen Bahnverlad der Gefahrgüter gleichzusetzen. Der Bundesrat hat deshalb vorgeschlagen, zunächst eine sachliche unabhängige Risikoanalyse vorzunehmen, ob der Bahnverlad von Gefahrguttransport mit geringeren Risiken verbunden ist als der reine Strassentransport. Das UVEK ist grundsätzlich bereit, eine solche unabhängige Risikoabschätzung in die Wege zu leiten.

Aufgrund der starken regionalen Komponente hat der Bundesrat dem Kanton Wallis empfohlen, mit der die Gefahrguttransporte verursachenden Industrie Gespräche aufzunehmen. Ein Grossteil der betroffenen Transporte erfolgt aufgrund der im Wallis angesiedelten chemischen, bio- und agrartechnologischen Industrie und die Zahl der betroffenen Unternehmen ist klar eingrenzbar. Von einer Begleitung der Gespräche möchte der Bund vorerst absehen.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5627 Giezendanner

Bewilligung für Abfalltransporte in Italien (ALBO) / Protektionistisches Verfahren

Seit ca. März 2017 erteilt der italienische Staat keine Bewilligungen an Schweizer Transportunternehmen für Abfalltransporte von Italien in die Schweiz. Obwohl einige Schweizer Spediteure anerkannte Umweltfachbetriebe sind und immer im Besitz der Bewilligung (Albo) waren, wird seit gut 3/4 Jahren Betrieben ausserhalb der EU keine Transportgenehmigung erteilt. Ist der Bundesrat bereit sofort bei der italienischen Regierung gegen diese Diskriminierungen bez. Wettbewerbsverzerrung zu intervenieren?

Antwort:

Das Bundesamt für Verkehr ist in Zusammenarbeit mit dem EDA daran, die Sachlage zu prüfen. Erste Abklärungen mit dem italienischen Infrastruktur- und Transportministerium sind bereits am Laufen. Sollte sich herausstellen, dass eine Diskriminierung der Schweizer Transporteure vorliegt, würde der Bundesrat über die ihm zur Verfügung stehenden bilateralen Kanäle bei der italienischen Regierung intervenieren. Er könnte die Thematik auch auf EU-Ebene aufbringen, falls sich eine Verletzung des Abkommens vom 21. Juni 1999 zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Europäischen Gemeinschaft über den Güter- und Personenverkehr auf Schiene und Strasse (Landverkehrsabkommen) herausstellen sollte und wenn auf der bilateralen Ebene keine Lösung erzielt würde.



Heure des questions du 11 décembre 2017

Question 17.5628 Chevalley

En quoi l'énergie issue de l'incinération des déchets ménagers est-elle renouvelable ?

Pour qu'une ressource puisse être appelée renouvelable, il faut qu'elle puisse en effet se renouveler. Hors une fois les déchets incinérés, ils ne sont plus exploitables. Dans un monde idéal où il n'y aurait plus de déchets, cette ressource serait simplement inexistante. Ce n'est pas le cas du soleil, du vent ou de la biomasse.

Dès lors, du point de vue scientifique, n'est-il pas inexact d'appeler l'énergie issue des usines d'incinération "énergie renouvelable" ?

Réponse :

La part renouvelable des déchets urbains provient principalement des fractions suivantes : biomasse (bois, déchets alimentaires, etc.), papier, carton, textiles ainsi que fractions issues de la biomasse dans les emballages composites.

Actuellement, toutes les usines d'incinération des ordures ménagères (UIOM) de Suisse utilisent la chaleur de combustion pour produire du courant électrique et alimenter des réseaux de chauffage à distance ou fournir de la chaleur industrielle.

L'ordonnance sur l'énergie a considérablement contribué à cette évolution, l'une de ses dispositions prévoyant que 50 % de l'énergie produite dans les UIOM est comptabilisée comme renouvelable. Cette énergie peut donner droit à une rétribution à prix coûtant du courant injecté, qui s'applique actuellement à 12 UIOM. Dans le cadre de la législation sur l'énergie en vigueur à partir de 2018, les UIOM ne pourront plus participer au système de rétribution de l'injection, mais pourront demander une contribution d'investissement unique.

En 2016, les 30 UIOM suisses ont produit une quantité record d'énergie, à savoir 3979 GWh de chaleur et 2339 GWh de courant. Elles couvrent ainsi environ 2,5 % de la consommation totale suisse d'énergie et près de 4 % de la production suisse d'électricité. La chaleur produite par les UIOM permet d'éviter l'émission de 526 000 t de CO₂ d'origine fossile par an. En 2015, les UIOM ont contribué à raison de 38 % à la production de courant renouvelable et de 13 % à celle de chaleur renouvelable.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5637 Hardegger

Gebietsplanung Bassersdorf, Dietlikon, Wangen-Brüttisellen - Was gilt die Unterschrift der Bundesämter?

Am 13.7.2017 unterzeichneten die Vertreter der betroffenen Gemeinden, des Kantons Zürich und des Bundes (ASTRA, BAV) das Schlussdokument zur Gebietsplanung mit den Anschlussbauwerken für den Brüttenertunnel bzw. Glattalautobahn. Für den Bahnanschluss wurde eine Unterwerfung als Bestvariante evaluiert.

1. Hat das BAV die SBB mit der Planung einer Überwerfung beauftragt? Wieso?
2. Hält sich der Bund an partizipativ erarbeitete Ergebnisse?
3. Wie wird den Interessen der Gemeinden Folge geleistet?

Antwort des Bundesrates:

Zu Frage 1:

Das Bundesamt für Verkehr (BAV) hat die SBB beauftragt, im Rahmen des Vorprojekts Brüttener-Tunnel die Basis-Variante „Überwerfung“ in Dietlikon Süd zu projektieren. Für die Auslösung der Option „Unterwerfung“ gilt es vorab einen Kostenteiler für die Projektierung sowie eine Mitfinanzierung der Mehrkosten von rund 60 Millionen Franken zu vereinbaren.

Zu Frage 2:

Ja, der Bund hält sich an das abgemachte Vorgehen. Mit dem "Letter of Intent" vom 13. Juli 2017 hat sich der Bund verpflichtet, die Ergebnisse der Gebietsplanung in seiner Projektierung zu berücksichtigen. Im "Letter of Intent" erklärten sich Gemeinden und Kanton Zürich bereit, sich im Rahmen ihrer Möglichkeiten und gemäss ihren Interessen und Zuständigkeiten an der Finanzierung der Massnahmen zu beteiligen. Erst wenn der Kostenteiler für die Projektierung geklärt ist, wird die SBB den Projektierungsauftrag für die Option "Unterwerfung" erhalten.

Zu Frage 3:

Auf Ebene der Gebietsplanung wurde ein Gremium mit Vertretung des Bundes, des Kantons Zürich und der Gemeinden gebildet. Dieses Gremium sichert den Einbezug der Gemeinden auf der strategischen Ebene. Das BAV stimmt sich in der Planungsregion Zürich mit dem Kanton ab. Dieser stellt den Einbezug der Gemeinden sicher. Auf Projektierungsebene werden die Gemeinden von der SBB direkt einbezogen.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5638 Rytz Regula

Wirksamkeit von AdBlue Manipulationen: Sind auch Euro VI Fahrzeuge betroffen?

Nach dem Aufdecken von AdBlue-Manipulationen haben die Behörden die Abgaskontrollen intensiviert.

1. Wie hat sich die Anzahl aufgedeckter AdBlue-Manipulationen bei Lastwagen im Jahr 2017 entwickelt?
2. Konnten auch an Euro VI Fahrzeugen Manipulationen festgestellt werden?
3. Welche Massnahmen müssten getroffen werden, um manipulierte Euro VI Fahrzeuge zu identifizieren?
4. Wie könnte das Astra Austausch und Kommunikation zwischen den Kantonen in diesem sehr technischen Gebiet fördern?

Antwort:

1. Der Bundesrat hat seit Jahresbeginn Kenntnis von AdBlue-Manipulationen an Lastwagen. Verlässliche Aussagen über eine Entwicklung lassen sich noch nicht machen. Gemäss einer schweizweiten Erhebung, die im September 2017 durchgeführt worden ist, wurden im laufenden Jahr jedoch bisher knapp 200 Fälle von AdBlue-Manipulationen an Lastwagen entdeckt. Dies entspricht weniger als 1 Prozent aller untersuchten Fahrzeuge.
- 2./3. Euro VI-Fahrzeuge sind mit wesentlich hochwertigeren Motormanagement-Systemen ausgerüstet und entsprechend besser gegen Manipulationen geschützt als Fahrzeuge mit einer tieferen Euro-Klassierung. Bisher wurde in der Schweiz ein einziges manipuliertes Euro VI-Fahrzeug entdeckt. Die Behörden sind in laufendem Kontakt mit den betroffenen Stellen (z.B. mit den Lastwagen-Importeuren), um allfällige neue Erkenntnisse in die Arbeit der Vollzugsstellen (Polizei und Zoll) einfliessen zu lassen.
4. Nach Bekanntwerden der Manipulationen hat das Bundesamt für Strassen (ASTRA) die Vollzugsstellen zeitnah informiert. Sollten neue, wesentliche Erkenntnisse gewonnen werden, die für die erfolgreiche Arbeit der Vollzugsstellen relevant sind, informiert das ASTRA diese Stellen rasch und zweckmässig.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5647 Guhl

Was gilt ab 1.1.2018 bezüglich Photovoltaik-Rückliefervergütung?

Die neue Energieverordnung sorgt für grosse Unsicherheit bei PV-Produzenten und Netzbetreibern. Denn im Gegensatz zum vom Volk verabschiedeten Energiegesetz und der aktuell geltenden Elcom-Verfügung aus dem Jahr 2016 werden andere Parameter für die Berechnung der Rückliefervergütung definiert.

- Was gilt aus Sicht des Bundesrates ab dem 1.1.2018 bei der Festlegung der Rückliefervergütung?
- Wird damit die Elcom-Verfügung vom April 2016 revidiert?

Antwort:

Mit der Inkraftsetzung des neuen Energiegesetzes und der entsprechenden Verordnungen per 1. Januar 2018 ändern die Regeln zur Mindestvergütung, die ein Netzbetreiber für die Einspeisung von dezentral erzeugtem Strom aus erneuerbaren Energien zu entrichten hat. Wenn sich der Produzent und der Netzbetreiber nicht anderweitig einigen, hat sich die Vergütung an den Beschaffungskosten des Netzbetreibers zu orientieren, sprich am gewichteten Mittel der Gestehungskosten für die eigene Stromerzeugung und des Bezugs von Strom bei Dritten. Diese Änderungen führen tendenziell zu einer leichten Erhöhung der Mindestvergütung. Allerdings bezahlen bereits heute zahlreiche Netzbetreiber höhere Vergütungen als das gesetzlich vorgeschriebene Minimum.

Die ElCom-Verfügung vom 19.4.2016 wird nicht revidiert, da sie sich auf das alte Energiegesetz bezieht, welches sich für die Mindestvergütung auf die marktorientierten Bezugspreise stützte.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5650 Ruppen

Wolfshybriden: Es sind noch viele Fragen offen!

Die Antwort des Bundesrats zur Frage 17.5549 Ruppen lässt noch viele Fragen offen. Diesbezüglich wird der Bundesrat um Beantwortung folgender Fragen ersucht:

- Welche statistischen Methoden stehen hinter den Feststellungen von Hybriden erster, zweiter oder weiterer Generationen?
- Welches sind die zugrunde liegenden Datenbanken?
- Mit welchem Rechenmodell wird das alles ermittelt?
- Auf welche wissenschaftlichen Grundlagen bezieht sich das alles?

Antwort:

Die im Zusammenhang mit dem Grossraubtiermanagement anfallenden genetischen Proben lässt das Bundesamt für Umwelt im Forschungslabor der Universität Lausanne untersuchen. Dieses Labor arbeitet stets nach dem neusten Stand der wissenschaftlichen Technik. Somit wird sichergestellt, dass die modernste zurzeit verfügbare Methodik angewandt wird und die Interpretation der Laborergebnisse mit dem notwendigen populationsgenetischen Hintergrundwissen erfolgt. Nach wissenschaftlichem Standard und zwecks wissenschaftlicher Nachvollziehbarkeit ist ein genaues Protokollieren des Vorgehens eine Selbstverständlichkeit. Somit liegen sämtliche der von Nationalrat Ruppen angesprochen Hintergrunddaten bei der Universität vor. Sie können vom Bundesrat aber aus fachlichen und aus zeitlichen Gründen nicht für eine rasche Beantwortung aufbereitet werden.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

17.5660 Flückiger Sylvia Fussgängerstreifen: Tragische Unfälle

Leider sind wieder vermehrt Unfälle mit Fussgängerinnen zu verzeichnen; jeder Unfall ist einer zu viel. Handy und Kopfhörer gehören jetzt auch noch zum Alltagsbild beim queren der Strassen. Die Fussgängerinnen und Fussgänger kennen das Gesetz mit dem Hinweis "darf den Fussgängerstreifen nicht überraschend betreten" ganz offensichtlich immer noch nicht. Was unternimmt der Bundesrat, damit explizit diese wichtige Gesetzespassage endlich zur Kenntnis genommen und beachtet wird?

Antwort:

Dem Bundesrat ist die Sicherheit für Fussgängerinnen und Fussgänger ein grosses Anliegen. Er begrüsst deshalb Kampagnen, die auf das korrekte Verhalten bei Fussgängerstreifen hinweisen. Zudem wird die Sicherheit bei Fussgängerstreifen durch bauliche Massnahmen weiter verbessert.

Die Unfalldaten belegen die Wirksamkeit dieser Kampagnen bzw. Massnahmen. Die Anzahl getöteter und schwerverletzter Fussgängerinnen und Fussgänger auf Fussgängerstreifen ist rückläufig.



Heure des questions du 11 décembre 2017

Question 17.5572 De la Reussille Etat de santé du responsable kurde M. Ocalan

Emprisonné depuis 1999, M. Ocalan n'a plus reçu de visite depuis celle de son frère, 11 sept. 2016. Des nouvelles inquiétantes circulent concernant son état de santé. Sa dernière déclaration a été « aucune partie ne peut gagner cette guerre, il est temps de faire cesser les armes » Nous demandons que notre pays, en tant que dépositaire des conventions internationales de la Croix Rouge, intervienne auprès du gouvernement turc pour que M. Ocalan reçoive une visite des représentants de la Croix Rouge.

Réponse

La Suisse intervient en faveur de la situation des droits de l'homme en Turquie dans ses contacts bilatéraux réguliers avec ce pays et au sein des organisations internationales adéquates (Conseil des droits de l'homme, Conseil de l'Europe, OSCE). Notre ambassade sur place a eu récemment l'occasion de s'enquérir de l'état de santé de Mr. Öcalan auprès des autorités turques, ces dernières ont indiqué que l'état de santé de M. Öcalan n'était pas préoccupant.

De son côté, le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) couvre la visite de prisons d'entente avec les autorités des pays respectifs. De telles visites n'ont pas lieu actuellement en Turquie et la Suisse ne peut se substituer au mandat du CICR. Les fonctions de dépositaire ne confèrent à la Suisse aucune possibilité d'intervenir à cet égard.

En ce qui concerne la possibilité de visites à Abdullah Öcalan dans le cadre de l'OSCE et du Conseil de l'Europe, le Conseil fédéral a pris position déjà le 2.12.2016 dans sa réponse au postulat 16.3838 du Conseiller national Tornare. Les éléments figurant dans la réponse demeurent valables.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5576 Steinemann

Sind Schweizer Steuergelder in dubiose libysche Flüchtlingscamps geflossen?

In den Lagern, die nicht von der UNO betrieben werden, würden „unhaltbare Zustände“ herrschen, ist den Medien zu entnehmen: Flüchtlinge seien Menschenhändlern ausgeliefert, Gewalt und Erpressung, Vergewaltigung und Organhandel würden florieren.

Sind in den letzten sechs Jahren Schweizer Steuergelder direkt oder indirekt (z.B. via Hilfswerke) in die betreffenden Camps geflossen? Wie viel?

Wie kontrolliert die Schweiz die Verwendung ihrer direkt oder indirekt gegebenen Gelder in solchen Lagern?

Antwort

Die Schweiz unterstützt keine Haftzentren für geflüchtete Menschen, wie sie verschiedene Konfliktparteien in Libyen betreiben. Im Zentrum der humanitären Bemühungen der Schweiz stehen ausschliesslich die Bedürfnisse der notleidenden Bevölkerung. Zu diesem Zweck unterstützt die Humanitäre Hilfe der DEZA internationale NGO wie die italienische „Cooperazione e Sviluppo CESVI“ und den „Danish Refugee Council“. Diese NGO setzen sich dafür ein, dass geflüchtete Menschen in Haftzentren unter Aufsicht der libyschen Einheitsregierung unter anderem medizinische Nothilfepakete erhalten. 2017 betrug diese Unterstützung 500 000 Franken.

Zusätzlich unterstützt die Schweiz das Internationale Komitee vom Roten Kreuz (IKRK). Dieses setzt sich in Zusammenarbeit mit den Behörden dafür ein, in Libyen gestrandete Menschen mit ihren Angehörigen in Kontakt zu bringen und auseinandergerissene Familien wieder zu vereinen. Weiter unterstützt die Schweiz das UNO-Kinderhilfswerk (UNICEF) welches sich für den Schutz von Kindern, namentlich in den Bereichen Gesundheit, Bildung, Wasser und Siedlungshygiene, einsetzt. Die Unterstützung der Schweiz an UNICEF und IKRK in Libyen beläuft sich 2017 auf 2,1 Millionen Franken.

Um sicherzustellen, dass die Schweizer Finanzmittel für den vorgesehenen Zweck eingesetzt wurden, werden zudem regelmässig unabhängige Audits vorgenommen.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5591 Feri Yvonne Gender Equality in den aussenpolitischen Dossiers

Das EDA hat dieses Jahr die erste Gender Equality und Frauenrechtstrategie verabschiedet. Wie stellt der Bundesrat sicher, dass alle mit außenpolitischen Dossiers befassten Departemente diese Ziele umsetzen und eine Gender Equality Perspektive in alle Aktivitäten einbauen? Wird dieses Thema vermehrt in politischen Gesprächen mit anderen Ländern aufgenommen? Welche finanziellen Mittel werden zur Verfügung gestellt bspw. in der Botschaft über die Internationale Zusammenarbeit der Schweiz.

Antwort

Die EDA-Strategie zu Geschlechtergleichstellung und Frauenrechten bietet einen strategischen Rahmen für alle aussenpolitischen Massnahmen und bezweckt eine kohärente Aussenpolitik aller Schweizer Akteure in diesem Bereich. Sie bündelt die Themen der bisherigen Engagements.

So ist die Stärkung der Geschlechtergleichstellung und der Rechte von Frauen und Mädchen auch in der Botschaft zur internationalen Zusammenarbeit 2017 – 2020 ein eigenes strategisches Ziel. Die DEZA wendete 2016 rund 77 Mio. CHF für genderspezifische Projekte und Programme auf und leistete einen Beitrag von 16 Mio. CHF an UN Women. Ansonsten wird die EDA-Strategie im Rahmen der bestehenden Budgets der jeweiligen Direktionen umgesetzt.

Die EDA-Strategie ist zudem eine Grundlage, um Fragen der Geschlechtergleichstellung und Frauenrechte auch in der multilateralen und bilateralen Aussenpolitik, der Friedens- und Menschenrechtspolitik sowie den sektoriellen Aussenpolitiken systematisch aufzunehmen.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5603 Wermuth Honduras: Wie weiter?

Trotz verfassungsmässigem Verbot kandidierte der amtierende Präsident von Honduras Juan Orlando Hernández bei den aktuellen Wahlen erneut. Die Auszählung der Stimmen erfolgt alles andere als reibungslos. Was tut die Schweiz, damit a) die Wählerinnen in Honduras zu fairen Wahlen kommen b) weitere gewalttätige Übergriffe von Behördenvertretern auf Demonstrantinnen verhindert werden können c) Verantwortliche zur Rechenschaft gezogen werden?

Antwort

Die Schweiz hat sich an der Wahlbeobachtungsmission der Organisation Amerikanischer Staaten (OAS) beteiligt und vom 22. – 28. November 2017 vier Kurzzeit-Beobachter/innen zur Verfügung gestellt. Die OAS-Mission hat die Sicherheitsorgane in Honduras zur Respektierung der Menschenrechte sowie zu Verhältnismässigkeit im Umgang mit Demonstranten aufgefordert. In ihrem vorläufigen Bericht vom 4. Dezember 2017 zur Wahlbeobachtung schlägt die OAS eine Reihe von Massnahmen zur Überprüfung der Wahlergebnisse vor. Längerfristig gibt sie eine Serie von Empfehlungen zur Reform der honduranischen Wahlprozesse ab.

Im Rahmen der Entwicklungszusammenarbeit in Zentralamerika unterstützt das EDA in Honduras bereits seit Jahren Programme zur Förderung und Stärkung der Menschenrechte und der Rechtsstaatlichkeit. Das EDA setzt sich für den Ausbau des Justizsystems und für den Kampf gegen Straflosigkeit und Korruption ein. Konkret unterstützt die Schweiz u.a. das Hochkommissariat für Menschenrechte in Honduras wie auch die internationale Mission gegen Korruption und Straflosigkeit finanziell.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Question 17.5607 Amaudruz

Un milliard de francs offert à Bruxelles sans contrepartie et malgré la liste grise?

On a appris que la Suisse a été placée sur la "liste grise" des paradis fiscaux et qu'un ultimatum lui a été imposé. Bruxelles a lancé cette menace contre la Suisse quelques jours seulement après la visite du président de la Commission UE à l'occasion de laquelle le Conseil fédéral avait promis le versement d'un milliard de francs pour la cohésion de l'UE sans que la Suisse n'obtienne la moindre contrepartie. Le Conseil fédéral veut-il tout de même verser à l'UE plus que 1,3 milliard de francs?

Frage 17.5651 Ruppen

Die Schweiz auf "grauer" EU-Steuersünderliste: Ist das die Gegenleistung für die Kohäsionsmilliarde?

Der Bundesrat hat der EU die Zahlung einer Kohäsionsmilliarde, effektiv 1,302 Milliarden, zugesichert. Hat er dafür eine Gegenleistung eingefordert? Und nun ist die Schweiz unerwartet auf der "grauen" EU-Steuersünderliste, der sog. Watch List, gelandet. Ist das nun etwa die Gegenleistung der EU?

Frage 17.5658 Flückiger Sylvia

Böses EU-Samichlausgeschenk

Als Dank für die vom Bundesrat am Volk vorbei geschmuggelten 1,3 Milliarden Franken, setzt die EU kurz nach dem Treffen mit der Bundespräsidentin unser Land jetzt auf eine graue Liste. Seit wann wusste der Bundesrat Bescheid über diese Massnahme? Stopp der Bundesrat jetzt die Kohäsionszahlungen bis die Schweiz von der Liste entfernt wird? Welche "bösen Überraschungen" in dieser Form müssen wir künftig noch erwarten?

Antwort

Der Bundesrat hat von den Schlussfolgerungen des Rates der Europäischen Union vom 5. Dezember 2017 Kenntnis genommen. Diese enthalten eine Liste von 17 aus EU-Sicht nicht kooperativen Steuerjurisdiktionen („schwarze Liste“).

Der Rat begrüsst in den Schlussfolgerungen zudem, dass sich 47 Staaten zu einer Anpassung von als schädlich beurteilten Steuerpraktiken verpflichtet haben. Unter



diesem Stichwort wird im Anhang der Schlussfolgerungen auch die Schweiz wegen den international kritisierten Steuerregimes erwähnt.

Das Engagement der Schweiz zur Abschaffung der Steuerregimes entspricht der gemeinsamen Verständigung mit der EU vom Oktober 2014. In dieser hat der Bundesrat seine Absicht bekräftigt, bestimmte international kritisierte Steuerregimes abzuschaffen. Dies war Teil der vom Volk abgelehnten Unternehmenssteuerreform III und ist nun Teil der Steuervorlage 17, zu welcher bis am 6. Dezember 2017 die Vernehmlassung lief.

Der Bundesrat hat im November 2017 vor dem Hintergrund der Entwicklungen in den Beziehungen zur EU die Weichen für einen weiteren Beitrag an ausgewählte EU-Staaten gestellt. Er erwartet, dass diese positive Dynamik weitergeführt wird. Dazu gehört unter anderem der Äquivalenzentscheid betreffend die Schweizer Börse (MiFIR23), der im Verlauf dieses Monats erwartet wird. Sollten sich die Beziehungen wieder verschlechtern, wird der Bundesrat die Situation neu beurteilen.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5617 Steinemann

Äthiopien I: Entwicklungshilfe trotz Rücknahmeweigerung der Staatsangehörigen

Der Iman der Al-Nur-Moschee hat mit seiner Verurteilung auch seine Aufenthaltsbewilligung verloren. Er kann aber illegal in der Schweiz bleiben, weil kein Rückübernahmeabkommen mit Äthiopien besteht.

Wie viel Entwicklungshilfe haben wir in den letzten zehn Jahren an Äthiopien bezahlt?

Für welche Projekte? Wie viel direkt an den Staat?

Warum zahlt die Schweiz, obwohl das Land nicht kooperiert?

Wie viele Äthiopier haben eine vorläufige Aufnahme, weil sie nicht zurückgeschafft werden können?

Antwort

Die Schweiz engagiert sich in Äthiopien im Rahmen ihrer Kooperationsstrategie für das Horn von Afrika (Somalia, Äthiopien und Kenia), hingegen ist Äthiopien kein Schwerpunktland der DEZA. Die als öffentliche Entwicklungshilfe (APD) anrechenbaren Aktivitäten des EDA, EJPD und WBF beliefen sich im Durchschnitt von 2007 bis 2016 auf knapp 9 Millionen Franken pro Jahr, total 88 Millionen Franken.

Dieses Geld fliesst nicht direkt an die äthiopische Regierung. Es kommt vielmehr der von Armut betroffenen Bevölkerung zugute, hauptsächlich über Projekte der UNO und internationaler Nichtregierungsorganisationen. Dazu gehört insbesondere der Zugang der Bevölkerung und von Nutztieren zu Nahrung, Wasser und Gesundheitsversorgung. Die Schweiz unterstützt zudem die Unterbringung, Identifizierung sowie Arbeitsintegration von Flüchtlingen und ermöglicht Flüchtlingskindern eine Grundbildung.

Äthiopien ist sowohl ein Herkunftsland als auch Transit- und Zielland für Flüchtlinge sowie für Migrantinnen und Migranten. Als eines der ärmsten Länder der Welt beherbergt es über 880 000 Flüchtlinge – in ganz Afrika nach Uganda am zweitmeisten. Dazu kommen rund zwei Millionen intern Vertriebene.



Derzeit verfügt weder die Schweiz noch ein Mitgliedstaat der EU über ein Rückübernahmeabkommen mit Äthiopien. Diese Situation ist in der Tat unbefriedigend. Die Schweiz strebt mit möglichst vielen Herkunftsländern von Migrantinnen und Migranten den Abschluss eines Rückübernahmeabkommens an. Immerhin konnten die bilateralen Beziehungen der Schweiz mit Äthiopien in den letzten Jahren erheblich intensiviert werden. Dabei wird das Interesse der Schweiz an einem Rückübernahmeabkommen im Dialog mit Nachdruck vertreten. Den Ärmsten die Unterstützung zu versagen, weil die Regierung nicht kooperiert, wäre hingegen falsch.

Die Zahl der ausreisepflichtigen äthiopischen Staatsangehörigen beläuft sich derzeit auf rund 290 Personen. Der Umstand, dass abgewiesene äthiopische Asylsuchende nicht zwangsweise nach Äthiopien zurückgeführt werden können, führt gemäss Gesetz und Schweizer Rechtsprechung nicht zu einer vorläufigen Aufnahme.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5622 Feri Yvonne Empfehlungen Universal Periodic Review-Verfahren vor dem UNO- Menschenrechtsrat

Die Schweiz hat im UPR vor dem UNO-Menschenrechtsrat mehrere Empfehlungen zur Unterzeichnung von Menschenrechtsabkommen abgelehnt. Dies betrifft unter anderen die UNO-Wanderarbeitnehmerkonvention, Zusatzprotokolle zu den Menschenrechtspakten und das UNO-Übereinkommen zur Verminderung der Staatenlosigkeit sowie Vorbehalte zur Kinderrechtskonvention. Ist der Bundesrat nicht bereit, die internationalen Menschenrechtsverträge umfassend zu unterstützen? Wie steht er zu den noch offenen Empfehlungen?

Antwort

Der Bundesrat engagiert sich aktiv für die Umsetzung der internationalen Menschenrechtsverträge und achtet dabei auf die Kompatibilität des Völkerrechts mit dem nationalen Recht.

Von den im Rahmen des UPR eingegangenen Empfehlungen hat die Schweiz beinahe die Hälfte angenommen. Rund ein Viertel hat die Schweiz abgelehnt. Sie betreffen einerseits Fragen wie die Ratifikationen von Abkommen, die mit der schweizerischen Rechtsordnung nicht vollständig kompatibel sind. Andererseits betreffen sie Rückzugsforderungen von Vorbehalten, welche die schweizerische Rechtsordnung nicht zulässt.

Die übrigen Empfehlungen hat die Schweiz offen gelassen, weil diese einer eingehenden Diskussion bedürfen. In den nächsten Wochen findet ein Konsultationsprozess innerhalb der Bundesverwaltung und mit den Kantonen statt. Der Bundesrat wird die Position der Schweiz Ende Februar festlegen.



Heure des questions du 11 décembre 2017

Question 17.5631 Wermuth

Baloutchistan: Quelle position du Conseil fédéral sur le conflit et quelle action pour la paix ?

Le Pakistan mène une politique de spoliation des matières premières de la province du Baloutchistan accompagnée d'une politique répressive d'une rare intensité avec bombardements, assassinats, disparitions, etc. Cela a abouti à l'émergence d'une opposition armée et à une confrontation militaire permanente.

La Suisse admet-elle l'existence au Pakistan d'un conflit armé non international soumis aux Conventions de Genève ?

Que fait-elle concrètement pour la paix au Baloutchistan ?

Réponse

Le Conseil fédéral observe avec inquiétude les affrontements violents au Baloutchistan et examine régulièrement la situation.

Pour déterminer l'existence d'un conflit armé non international, divers critères doivent être examinés d'une manière prudente et approfondie afin de distinguer cette situation de tensions internes, troubles intérieurs, comme les émeutes, actes isolés et sporadiques de violence et autres actes analogues.

La Suisse s'engage activement pour le renforcement des structures étatiques locales et le respect des droits de l'homme au Pakistan. Elle contribue ainsi de façon indirecte à la promotion de la paix ainsi qu'à la cohésion sociale et à la sécurité du pays.

La Suisse thématise la question des droits de l'homme régulièrement lors de rencontres bilatérales avec les autorités pakistanaises, la dernière fois à l'occasion de consultations politiques en novembre 2016 à Islamabad. Elle a également fait des recommandations au gouvernement pakistanais lors de son dernier Examen périodique universel au Conseil des droits de l'homme en novembre dernier.



Les droits de l'homme sont également considérés dans toutes les composantes du programme de la DDC au Pakistan. Depuis 2009, l'engagement de la DDC se concentre sur la province du nord-ouest de Khyber Pakhtunkhwa et les zones tribales sous administration fédérale (FATA). Cet engagement fait partie de la mission d'aide à la stabilisation de la région en crise de l'Hindu Kush. Les activités de coopération bilatérale et d'aide humanitaire suisses se concentrent sur le renforcement des institutions locales, ainsi que sur la professionnalisation de la gestion des ressources en eau. Le programme accorde une attention particulière aux besoins des groupes marginalisés. Les plus grands projets sont planifiés et mis en œuvre en étroite collaboration avec les autorités provinciales.



Heure des questions du 11 décembre 2017

Question 17.5632 Sommaruga Carlo

Palestine: Reconnaissance de l'Etat de Palestine. N'est-ce pas le moment? (6)

La reconnaissance imminente par le président des USA de Jérusalem comme capitale de l'Etat d'Israël, en rupture du consensus du monde occidental de ne donner un statut politique à Jérusalem qu'à l'issue des négociations de paix entre Israël et Palestine, risque de générer un embrasement de la région et de bloquer toute négociation pour la paix et la solution des deux États.

Dans ce contexte, pour la Suisse, n'est-il pas temps de reconnaître l'Etat de Palestine qui siège déjà à AG de l'ONU ?

Réponse

La Suisse s'engage depuis des années en faveur d'une paix juste et durable entre Israéliens et Palestiniens reposant sur une solution négociée à deux Etats. Elle reconnaît l'Etat d'Israël dans les frontières de 1967 et s'engage pour l'établissement d'un Etat palestinien viable, contigu et souverain, ayant Jérusalem-Est pour capitale et basé sur les frontières de 1967.

La Suisse ne reconnaîtra pas un changement aux frontières de 1967, y compris concernant Jérusalem, à moins qu'il ne résulte d'un accord négocié entre les parties. Elle considère que toute solution au conflit au Proche-Orient doit notamment reposer, conformément à la résolution 478 du Conseil de sécurité de l'ONU, sur un règlement global négocié du statut final de Jérusalem, qui soit respectueux des droits et aspirations de toutes les parties intéressées.

Le Conseil fédéral considère que les Palestiniens ont droit à leur propre Etat. La Suisse s'est prononcée en faveur de l'octroi à la Palestine du statut d'Etat observateur lors de l'Assemblée générale de l'ONU en novembre 2012. Par contre, comme indiqué dans les réponses aux questions du Conseiller national Carlo Sommaruga 16.5290, 16.5394, 16.5537, 17.5031, 17.5458, respectivement des 13 juin, 26 septembre, 12 décembre 2016, 6 mars et 25 septembre 2017, ainsi qu'à l'interpellation 17.3546 du 15 juin 2017, le Conseil fédéral est d'avis qu'une



reconnaissance bilatérale de la Palestine n'est pas opportune dans le contexte actuel car elle ne contribuerait pas à créer une dynamique propice à la relance d'un processus de paix crédible reposant sur une solution négociée à deux Etats. Afin que le Conseil fédéral puisse décider en toute souveraineté et au moment qu'il jugera opportun et utile de la question d'une reconnaissance bilatérale de la Palestine, il continuera de suivre attentivement les événements sur place, ainsi qu'aux niveaux régional et international, à la lumière de la reconnaissance par les Etats-Unis de Jérusalem comme capitale de l'Etat israélien, de même qu'il tiendra compte de son engagement dans le Territoire palestinien occupé.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5654 Büchel Roland

Hat ein ehemaliger Deza-Vizedirektor in Madagaskar ein Bordell betrieben und dafür Entwicklungshilfegelder verwendet?

Gemäss aktuellen Medienberichten soll ein ehemaliger Deza-Vizedirektor in Madagaskar ein Bordell mit Entwicklungshilfegeldern finanziert haben. In diesem Zusammenhang habe es auch einen Mord am "hochrangigen Schweizer Entwicklungshelfer" Walter Arnold gegeben. Der Fall werde von der Bundesanwaltschaft neu aufgerollt.

Was ist an dieser Geschichte dran?

Laufen interne Untersuchungen?

Gibt es in der Deza mehr Fälle von Fehlverhalten als bei anderen Bundesstellen?

Antwort

Die Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit (DEZA) des EDA hat Kenntnis davon, dass die madagassische Ehefrau eines früheren Vize-Direktors der DEZA in Madagaskar eine bescheidene Herberge führte. Das EDA hat dagegen weder Hinweis darauf, dass Finanzmittel des Bundes für diese Herberge verwendet beziehungsweise veruntreut wurden, noch, dass in dieser Herberge unlautere oder illegale Aktivitäten stattfanden. Die DEZA hat auch keine Hinweise darauf, dass zwischen diesen Vorwürfen und dem Tod von Herrn Walter Arnold im Jahr 1996 ein Zusammenhang bestünde.

Die Bundesanwaltschaft (BA) hat im Januar 1997 wegen der Tötung von Herrn Arnold ein Strafverfahren gegen Unbekannt eröffnet wegen Verdachts auf Mord (Art. 112 Strafgesetzbuch, StGB) sowie Gewalt und Drohung gegen Behörden und Beamte (Art. 285 StGB). Fünf Jahre Ermittlungen, mehrere Untersuchungen vor Ort und eine schwierige Zusammenarbeit mit den lokalen Behörden brachten keine Ergebnisse, welche zur Identifikation der Täter führten. Dies hat die BA bewogen, das Verfahren im Jahr 2002 zu sistieren. Im März 2017 hat die BA aufgrund von neuen, von der Familie des Verstorbenen eingebrachten Elementen das Verfahren wieder aufgenommen und gleichzeitig ein Rechtshilfeersuchen an Madagaskar gestellt. Weitere Angaben kann die BA zurzeit nicht machen. Seitens des EDA laufen keine internen Untersuchungen in diesem Zusammenhang.



Was die Frage nach „Fehlverhalten“ anbelangt, ist dies kein präziser juristischer Begriff. Es gibt keine umfassenden Vergleichsdaten, welche eine diesbezügliche Einreihung von Bundesstellen erlauben würden. Das EDA verfügt jedoch über ein Compliance Office im Generalsekretariat, welches Verdachtsmeldungen in Bezug auf Missbrauch und Unregelmässigkeiten genauestens prüft. Die etablierten Prozesse sehen vor, dass alle für die Klärung der Sachverhalte wesentlichen Stellen einbezogen werden, insbesondere die interne Revision und der Rechtsdienst des EDA oder die Eidgenössische Finanzkontrolle. Dieses Vorgehen hat sich bewährt. Es gibt keine Hinweise, dass es in der DEZA mehr Auffälligkeiten gibt als bei anderen Einheiten des EDA.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5583 Wermuth

Investitionen der SIFEM in den Abraaj Global Credit Fund

Der SIFEM hat eine Investitionen in den Abraaj Global Credit Fund angekündigt. Die Abraaj Gruppe ist u.a. spezialisiert auf Investitionen in private Unternehmen im Bereich Bildung, Gesundheit und Energie. Wird die SIFEM also in die Privatisierung von Kernbereichen des Service Public investieren? Auch solche, die in der Schweiz nicht privat organisiert sind? Passt das zur Entwicklungsstrategie der DEZA und der Schweiz?

Antwort

Eine inklusive soziale und physische Infrastruktur ist für die nachhaltige Entwicklung eines Landes unabdingbar. Dies kommt in den von der internationalen Gemeinschaft verabschiedeten UN-Nachhaltigkeitszielen (SDGs) zum Ausdruck. In vielen Partnerländern der Schweizer Entwicklungszusammenarbeit ist der Zugang zu Bildung, Gesundheitsdienstleistungen und einer umweltverträglichen Energieversorgung nach wie vor aber nicht gewährleistet. Während in den wirtschaftlich fortgeschrittenen Ländern diese Angebote zu einem grossen Teil durch den öffentlichen Haushalt bestritten werden können, übersteigt der Kapitalbedarf die Möglichkeiten der Regierungen in Entwicklungsländern. Oft fehlt es auch an den Kapazitäten, um diese Dienstleistungen effizient planen und anbieten zu können.

Aus diesem Grund hat die SIFEM die Möglichkeit, im privaten Bildungs-, Gesundheits- und Energiesektor zu investieren und so einen Teil der Finanzierungslücke zu schliessen. Dabei geht es nicht darum, diese Sektoren zu privatisieren. Investitionen in qualitativ hochstehende und bezahlbare Angebote sollen eine unzureichende öffentliche Versorgung im Bildungs-, Gesundheits- oder Energiewesen ergänzen. Sie können auch als Vektor für Reformen dienen, d.h. die staatlichen Angebote verbessern helfen. Ebenso müssen bei solchen Investitionen die Nachfrage und der gesellschaftliche Nutzen klar ausgewiesen sein und sich das private Angebot in die Sektorpolitiken der begünstigten Länder einfügen.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5626 Vogler Leere Pflichtlager für Impfstoffe und Antibiotika

Regelmässig berichten die Medien über Probleme betreffend ausreichender Versorgung der Bevölkerung mit bestimmten Impfstoffen und Antibiotika. Die Pflichtlager seien teilweise leer oder nur unzureichend gefüllt. Von der Knappheit betroffen seien insbesondere die Spitäler.

- Wie präsentiert sich die aktuelle Situation und wie beurteilt der Bundesrat diese?
- Was unternimmt der Bundesrat, um die Situation langfristig zu verbessern?

Antwort

Aktuell sind bei der Meldestelle der wirtschaftlichen Landesversorgung sieben Versorgungsstörungen für Impfstoffe und acht für Antibiotika gemeldet. Die Impfstoffe sind gemäss der Verordnung über die Pflichtlagerhaltung von Arzneimitteln (SR 531.215.31) seit dem 1. Oktober 2016 neu der Pflichtlagerhaltung unterstellt. Die von der Lieferpflicht betroffenen Firmen sind dabei, die Lager aufzubauen, was aufgrund der aktuellen Marktsituation im Moment nur teilweise möglich ist. Bei Produkten, welche am Markt fehlen, kann derzeit kein Lageraufbau realisiert werden. Für zwei der lagerpflichtigen Impfstoffe ist die geforderte Lagermenge vollumfänglich vorhanden, bei fünf Impfstoffen ist ein Teillager vorhanden. Die fehlenden Lager sollten – die Lieferfähigkeit der Produkte vorausgesetzt – kontinuierlich bis Ende 2019 aufgebaut werden können.

Die Antibiotikapflichtlager wurden im Rahmen der Versorgungsstörung von Piperazillin/Tazobactam Anfang März 2017 freigegeben. Aktuell hat eine Firma das PipTaz-Pflichtlager teilweise wieder aufgebaut, während das Pflichtlager der zweiten Firma noch nicht wieder geäufnet werden konnte. Die Pflichtlagervorräte bei den übrigen Antibiotika liegen – von einigen wenigen Ausnahmen abgesehen – im Umfang der geforderten drei Monate Durchschnittsverbrauch.

Der Bundesrat setzt alles daran, gemeinsam mit den lagerpflichtigen Firmen die Pflichtlager so rasch als möglich (wieder) aufzubauen.



Heure des questions du 11 décembre 2017

17.5629 Romano

Ordonnance sur le vin (Ovin)

Le 18.10.2017, le CF a adopté l'Ordonnance sur le vin (Ovin). La branche vitivinicole n'est pas satisfaite des modifications apportées. Pourquoi avec l'Ovin l'OFAG impose davantage de charges administratives aux cantons et à la branche, alors que moins de bureaucratie est demandée par le monde agricole ? Pourquoi des marchands de vin commercialisant jusqu'à 1000 hl sont exemptés du contrôle et les producteurs du pays sont soumis ?

Réponse

Les entreprises qui en Suisse se livrent uniquement à la reprise, à l'achat ou à la revente de vins en bouteilles munies d'une étiquette portant la raison sociale d'une entreprise soumise à l'organe de contrôle, et d'une fermeture non réutilisable, qui n'importent ni n'exportent de vin, et dont le débit annuel n'excède pas 1000 hl sont exemptées du contrôle des vins. Cette disposition dérogatoire n'est pas nouvelle et a été reconduite dans la révision de l'ordonnance sur le vin. Les vins des entreprises précitées ont déjà été contrôlés et le risque que ces entreprises manipulent le vin qui est en bouteilles est peu probable. En cas de soupçon d'infraction, l'activité de ces entreprises peut être contrôlée en tout temps.

Les producteurs de vins suisses encavent des raisins, achetés à des producteurs de raisins suisses ou issus de leurs propres vignes. Ces entreprises pressent et vinifient ces raisins et manipulent des vins en cuves. Les risques de ne pas satisfaire aux exigences en matière de production et d'étiquetage des vins sont significatifs. Par conséquent elles sont assujetties comme toute entreprise commercialisant des vins au contrôle du commerce des vins. L'assujettissement des producteurs de vins suisses n'est pas nouveau et a été également reconduit dans cette révision.

La révision de l'ordonnance sur le vin introduit notamment une période maximum entre deux contrôles de six ans au lieu de quatre ans. Elle renforce les contrôles basés sur une analyse de risques.

Elle prévoit nouvellement que les entreprises qui ne vinifient quasiment que leurs propres raisins ("vignerons-encaveurs") soient en règle générale classées dans une catégorie de risque faible. La comptabilité de cave et les documents s'y rapportant, déjà utilisés par toutes les entreprises assujetties au contrôle de cave, n'ont pas été modifiés. La révision a tenu pleinement compte de l'objectif de réduction des charges administratives des entreprises tout en assurant l'objectif des contrôles des vins et en digitalisant les processus.



Heure des questions du 11 décembre 2017

17.5630 Romano Ordonnance sur le vin (Ovin)

Le 18.10.2017, le CF a adopté le train d'ordonnances agricoles 2017, dont l'Ovin. La branche vitivinicole n'est pas satisfaite des modifications apportées. Pourquoi le contrôle à la vigne n'a pas été retenu, alors que c'est le meilleur garant qualitatif et qu'il a été demandé par une grosse frange de la profession ? Pourquoi l'Ovin ne fait plus de distinction entre commerce et producteur, alors que l'art. 64, al. 1 de la loi sur l'agriculture énumère clairement les différents acteurs ?

Réponse

Le contrôle de la vendange est prescrit à l'art. 64, al. 1 de la loi sur l'agriculture (LAgr; 910.1). L'exécution du contrôle de la vendange incombe aux cantons (al. 2). La révision de l'ordonnance sur le vin concernant le contrôle de la vendange apporte des améliorations déterminantes concernant la traçabilité des lots de raisins encavés et le contrôle des exigences de production. Un «°contrôle à la vigne°» n'est pas prévu par la LAgr et ne pourrait remplir les objectifs de protection des dénominations et des désignations viticoles.

L'ordonnance sur le vin fixe des exigences concernant la culture de la vigne et la production de raisins, telles que les rendements maximaux en kg à l'unité de surface pour les vins d'appellations d'origine contrôlée et les vins de pays, et la production de vins, telles que les exigences pour la classification des vins. La révision de l'ordonnance sur le vin n'a rien modifié quant aux distinctions entre, d'une part, les producteurs de raisins et, d'autre part, les entreprises assujetties aux contrôles de la vendange et du commerce des vins, dont font partie les entreprises vinifiant quasi uniquement leurs propres raisins.



Fragestunde vom 11. Dezember 2017

Frage 17.5644 Aebi Andreas Mais-Importe

Diesen Herbst wurden grosse Mengen Mais zum Import freigegeben. Obschon wir im Inland eine Rekordernte erwarteten und mit den Lagerkapazitäten an den Anschlag kamen.

Wie eruiert der Bundesrat die benötigten Importmengen?

Ist sich der Bundesrat bewusst, dass die ausländischen Importe unseren Inlandmais unter Preisdruck setzten?

Antwort

Der Bundesrat gibt keine Importmengen für Futtermittel frei. Importeure bestimmen unter Beachtung der aktuellen Grenzschatzhöhe selber, wieviel Waren sie einführen. Futtermittelimporte unterliegen dem sogenannten Schwellenpreissystem. Die vom Bundesrat für die verschiedenen Futtermittel festgelegten Schwellenpreise entsprechen dem angestrebten Importpreis franko Schweizergrenze inklusive Grenzabgaben. Diese werden vom Bundesamt für Landwirtschaft monatlich überprüft und angepasst, sofern die Voraussetzungen erfüllt sind. Der Grenzschatz für Futtermittel wirkt sich zum einen auf die Preise im inländischen Futterbau aus und zum anderen auf die Kosten für Futtermittel in der Tierhaltung.

Im Mittel der Jahre 2014 bis 2016 wurden jährlich knapp 140'000 Tonnen Körnermais importiert. Die inländische Körnermaisproduktion bewegt sich in einer vergleichbaren Grössenordnung. Der angestrebte Importpreis liegt bei 37 Franken je 100 kg und der variable Grenzschatz beträgt derzeit 18 Franken je 100 kg.

Im August und September 2017 konnte Körnermais relativ günstig beschafft werden, weshalb je etwa 21'000 Tonnen eingeführt wurden. Allerdings lagen die mittleren Preise verzollt innerhalb der auf Verordnungsstufe festgelegten Bandbreite von plus/minus 3 Franken je 100 kg vom angestrebten Importpreis. Unter Einbezug der Importe vom Oktober und November von 3000 Tonnen wurden von Januar bis November 2017 rund 149'000 Tonnen Körnermais zu Futterzwecken importiert.

Die Nutzung der bestehenden Lagerkapazitäten unterliegt unternehmerischen Entscheidungen, wobei über alle Getreide- und Ölsaatenarten Parameter wie Inlandproduktion, Importe und Absatz berücksichtigt werden dürften.



Heure des questions du 11 décembre 2017

Question 17.5653 Borloz

Ordonnance sur le vin (Ovin). Insatisfaction de la branche insuffisamment entendue en consultation

Le 18 octobre 2017, le CF a adopté le train d'ordonnances agricoles 2017, dont celle sur le vin. La branche vitivinicole n'est pas satisfaite de modifications apportées.

Nous demandons :

- Pourquoi lors du contrôle de la vendange le mode opératoire du contrôle de la qualité récolté est différent selon qu'on est producteur ou négociant ?
- Pourquoi la quantité de vendanges doit être exprimée en kg et non en litre, comme demandé par la majorité des associations faitières plusieurs cantons?

Réponse

L'encaveur doit enregistrer pour chaque lot de vendange plusieurs données, en particulier la quantité de raisin en kg. Cette quantité doit être pesée dans le cas des lots achetés. Elle est estimée ou pesée, dans le cas des propres lots de vendange des entreprises qui transforment leur propre raisin et ne vendent que leurs propres produits, et qui n'achètent pas plus de 20 hl par an en provenance de la même région de production (vignerons-encaveurs). Le pesage n'a pas été rendu obligatoire pour les vignerons-encaveurs afin de ne pas les contraindre à acheter une balance ou à se déplacer chez un tiers pour procéder au pesage. C'est un des éléments d'allègement des petites entreprises résultant des consultations entre l'OFAG et les chefs de département de cantons romands. S'agissant de la distinction entre les producteurs de raisins et les producteurs de vins, celle-ci est traitée dans la réponse à la question 17.5630 Romano.

Dans tous les cantons, à l'exception des cantons de Vaud et de Genève, les quantités des lots de raisins encavés sont exprimées en kg et l'exécution de cette disposition ne présente aucune difficulté. Cela est en ligne avec les dispositions en matière de rendements maximaux fixées en kg dans l'ordonnance sur le vin et confirmées par la révision. Il s'agit d'une exigence qui s'applique aux raisins. Une expression en litre s'appliquerait aux vins, donc en aval du contrôle de la vendange, et ne permettrait pas d'assurer la traçabilité jusqu'aux lots de raisins.



Fragestunde vom 4. Dezember 2017

Frage 17.5659 Sylvia

Mehr Selbstbewusstsein – auch gegenüber China!

Bei Unternehmensübernahmen ist die Schweiz klar im Nachteil: China schottet seinen Heimmarkt für ausländische Käufer stark ab, dagegen stehen unsere Türen für chinesische Investoren weit offen.

1. Stellt diese chinesische Abschottungspolitik nicht eine Verletzung des bilateralen Freihandelsabkommens dar?
2. Ist der Bundesrat bereit, wie die EU und die USA Gegensteuer zu geben und gewisse Eingriffsmöglichkeiten bei chinesischen Übernahmen vorzusehen?

Antwort

1. Das Freihandelsabkommen zwischen der Schweiz und China enthält im Kapitel zum Dienstleistungshandel gewisse, an das WTO/GATS-Abkommen angelehnte Verpflichtungen beider Parteien zur Dienstleistungserbringung durch Niederlassungen im Ausland. Das Kapitel zur Investitionsförderung beschränkt sich auf die Förderung der Investitionen durch Transparenz und Informationsaustausch. Diese Verpflichtungen werden durch die bestehenden Investitionsbeschränkungen Chinas nicht verletzt.
2. Wie in seiner Antwort auf die Interpellation 17.3671 Vogt festgehalten, ist dem Bundesrat kein Staat bekannt, der Prüfungsmechanismen für Investoren aus bestimmten Herkunftsländern vorsieht. In verschiedenen Industriestaaten gibt es jedoch allgemeine, länderunspezifische Prüfungsmechanismen für ausländische Investitionen, wobei sich diese Prüfungen zumeist auf Aspekte der nationalen Sicherheit beschränken. Eine solche Melde- oder Genehmigungspflicht erachtet der Bundesrat nicht als notwendig, da Übernahmen bereits heute auf ihre wettbewerbsrechtliche Situation hin geprüft werden und in der Schweiz kritische Bereiche vor unerwünschten Übernahmen geschützt sind (vgl. Antworten auf die Interpellationen Vogt 17.3387 und 17.3388).